



TFU

Promoviendo la
conservación y el
desarrollo sostenible
de los bosques tropicales

ISSN 1022-5439

ACTUALIDAD FORESTAL TROPICAL

Vol. 30 Número 1 2021



Biodiversidad: una cuesta difícil de escalar

La biodiversidad está gravemente amenazada. Según la Plataforma Intergubernamental Científico-Normativa sobre Diversidad Biológica y Servicios Ecosistémicos, un millón de especies de flora y fauna se encuentran en peligro de extinción, muchas de ellas en un plazo de décadas, a menos que se tomen medidas para hacer frente a las causas de la pérdida de biodiversidad (IPBES 2019). Además, si no se toman esas medidas, el ritmo de extinción de las especies se acelerará.

Hasta cierto punto, se desconocen las consecuencias de esta pérdida catastrófica de biodiversidad, pero es muy poco probable que sean buenas para el planeta o para nosotros como especie.

Se calcula que los bosques tropicales contienen las tres cuartas partes de la biodiversidad terrestre del mundo y, por lo tanto, lo que sucede con ellos es crucial. La OIMT lleva más de 30 años trabajando para fomentar el manejo

forestal sostenible a fin de salvaguardar la biodiversidad y, al mismo tiempo, permitir que las personas generen ingresos y que los países tropicales alcancen el desarrollo sostenible.

La OIMT mantiene una estrecha colaboración con el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), el tratado encargado de promover “la conservación de la biodiversidad, la utilización sostenible de sus componentes, y la participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos”. La OIMT y la Secretaría del CDB firmaron un memorando de acuerdo en 2009 y crearon la Iniciativa Conjunta OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales en 2010 con el objetivo de mejorar la conservación de la biodiversidad en los bosques tropicales. En los diez años transcurridos hasta 2020, la iniciativa apoyó 16 proyectos; en esta edición del TFU se presentan algunos de los resultados. Pese a su modesto

En este número: *colaboración con el Convenio sobre la Diversidad Biológica • manglares • Tanintharyi*

El rincón del Director Ejecutivo	3
Finaliza mi mandato en la OIMT. <i>G. Dieterle</i>	
Dos organizaciones con un objetivo común	5
El objetivo de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales, que se viene desarrollando desde hace una década, es mejorar la conservación de la biodiversidad en los bosques tropicales. Los resultados han sido significativos.	
<i>I. Thompson, J. Blaser y M. Feurer</i>	
Restauración del delta del Rewa	9
Es fundamental capacitar a las comunidades costeras y a las mujeres para que los ecosistemas de manglares de Fiji sean saludables, resilientes y productivos. <i>A. Ramulo, S. Lal y H.O. Ma</i>	
Elefantes, leopardos y medios de vida en la cordillera de Tanintharyi en Myanmar	15
Un proyecto de la OIMT lanza una iniciativa de conservación de la biodiversidad en una zona de conflicto cercana a la frontera con Tailandia. <i>T. Naing Oo, P.P. Lwin y H.O. Ma</i>	
Implementación del nuevo marco de auditoría para los proyectos de la OIMT	19
La Organización extiende sus mejores prácticas de contabilidad financiera a los organismos ejecutores de proyectos. <i>S. Kawaguchi</i>	
Informe sobre una beca	22
Un becario de la OIMT de 2009 vuelve con una segunda beca en 2020 para seguir desarrollando su carrera profesional. <i>F. Gutiérrez</i>	
Tendencias del mercado	26
La demanda contenida y el enorme ahorro de los hogares en Europa podrían estallar en 2021. <i>M. Adams</i>	
Tópicos de los trópicos	30
Publicaciones recientes	31
Calendario forestal	32



Photo: R. Carrillo/ITTO

Editor: Ramón Carrillo
Asistente editorial: Kenneth Sato
Asistente administrativa: Kanako Ishii
Traducción: Claudia Adán
Diseño: DesignOne (Australia)
Impresión/distribución: Hakon Holm Grafisk ApS (Dinamarca)

Actualidad Forestal Tropical (TFU) es una publicación trimestral de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales editada en español, francés e inglés. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones o políticas de la OIMT. Los artículos publicados en el boletín pueden volver a imprimirse de forma gratuita, siempre que se acrediten como fuentes TFU y el autor en cuestión. En tal caso, se deberá enviar al editor una copia de la publicación.

Impreso en papel **SILK RECYCLING** de **METAPAPER** con certificación **PEFC** (fuentes mixtas), utilizando tintas de soja de origen vegetal. Todos los papeles **METAPAPER** son fabricados a partir de energías renovables en un promedio del 74,66%.

El boletín TFU se distribuye de forma gratuita a más de 15.000 individuos y organizaciones de más de 160 países. Para recibirlo, sírvase enviar su dirección completa al editor. Los cambios de dirección deberán notificarse también al editor. El TFU también se encuentra disponible en línea en www.itto.int, así como en el App Store de Apple y Google Play.

Organización Internacional de las Maderas Tropicales
 International Organizations Center – 5th Floor
 Pacífico-Yokohama, 1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku
 Yokohama 220-0012 Japan
 t 81-45-223 1110
 f 81-45-223 1111
 tfu@itto.int
 www.itto.int

Imagen de portada: Un comunero local trepa a un árbol para recoger un espécimen como parte de un estudio de biodiversidad financiado por la OIMT en el Parque Nacional Pulong Tau, Sarawak, Malasia. Fotografía: © P. Chai



costo financiero, los proyectos lograron resultados impresionantes y, durante su ejecución, se aprendieron valiosas enseñanzas. En su último mensaje antes de dejar la OIMT, el Director Ejecutivo Gerhard Dieterle (pág. 3) expresa su satisfacción por la reciente renovación del acuerdo de colaboración entre la OIMT y el CDB. Puesto que la mayor parte de la biodiversidad forestal se encuentra fuera de las áreas protegidas, señala el Dr. Dieterle, es de vital importancia “abordar su deterioro como parte central del uso sostenible”.

Ian Thompson y sus coautores (pág. 5) presentan los resultados de su evaluación de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB tras una década de funcionamiento. En su artículo, informan acerca de una serie de logros notables y recogen enseñanzas que pueden aplicarse fácilmente a futuros proyectos.

Aporosa Ramulo y sus coautores (pág. 9) describen un proyecto en Fiji, realizado en el marco de la iniciativa, que ha trabajado con grupos de mujeres en varias aldeas para reducir la presión sobre los manglares y empezar a restaurarlos. En el artículo, las distintas partes interesadas informan sobre una serie de beneficios del proyecto, como el regreso de las especies marinas y la mejora de los medios de subsistencia. Los autores afirman que Fiji es cada vez más vulnerable al cambio climático, y que el empoderamiento de las comunidades costeras es esencial para revertir la degradación de los manglares y desarrollar así la resiliencia frente a las crisis relacionadas con el clima.

Thang Naing Oo y sus coautores (pág. 15) describen la labor realizada en un proyecto en Myanmar, que también forma parte de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB, para mejorar la conservación de la biodiversidad en la cordillera de Tanintharyi, en la frontera con Tailandia, una ecorregión terrestre de importancia mundial que contiene una de las mayores diversidades de especies de aves y mamíferos de la región indopacífica. Entre otras cosas, el proyecto abordó la gestión de los ecosistemas, la mejora de los medios de vida locales, la participación de múltiples interesados y el desarrollo de la capacidad institucional. Los autores concluyen que se ha dado un buen comienzo, pero se necesita un apoyo continuo, en particular para reforzar la coordinación institucional transfronteriza.

En otra parte de esta edición, Simon Kawaguchi (pág. 19) informa sobre el nuevo marco de la OIMT para las auditorías de proyectos, que ha sido concebido para ajustarse a las mejores prácticas contables y mejorar así la transparencia y la rendición de cuentas para las partes interesadas de la Organización.

El becario de la OIMT Felipe Veluk Gutiérrez (pág. 22) relata su trayectoria profesional como experto en silvicultura social, con la ayuda de una beca de la OIMT en 2009 y una segunda concedida en 2020. Felipe está cursando un doctorado en conservación y desarrollo de bosques tropicales, y su segunda beca le permitirá realizar trabajos de campo en la Amazonia brasileña. Uno de sus grandes intereses es la diversidad biocultural, y está trabajando con comunidades indígenas en el desarrollo colaborativo de cadenas de valor para la nuez amazónica (también conocida como nuez de Brasil).

Por último, Mike Adams repasa las repercusiones de la pandemia de COVID-19 en el sector de las maderas tropicales en Europa. Éstas han sido significativas: por ejemplo, las importaciones de la Unión Europea de productos de madera tropical entre enero y octubre de 2020 se redujeron en un 12% con respecto al mismo período de 2019. Por otro lado, la demanda contenida y un fondo de recuperación de 1,8 billones de euros deberían estimular el crecimiento en Europa y posiblemente la demanda asociada de madera tropical.

No existe una contradicción inherente entre la conservación de la biodiversidad y un sector maderero dinámico: la clave es el manejo forestal sostenible, que ha sido el enfoque fundamental de la OIMT desde su creación en la década de los ochenta. Se han producido grandes cambios –en los bosques, las sociedades y las políticas– desde aquellos primeros días; sin embargo, el uso sostenible de los bosques tropicales naturales sigue siendo crucial para el futuro de la biodiversidad mundial y para millones de personas que dependen de los recursos forestales para su sustento.

Referencia bibliográfica

IPBES 2019. *Summary for policymakers of the global assessment report on biodiversity and ecosystem services of the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services*. Secretaría de la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre biodiversidad y servicios ecosistémicos (IPBES), Bonn, Alemania.

El rincón del Director Ejecutivo

Finaliza mi mandato en la OIMT



En el terreno: El Dr. Dieterle habla con el personal forestal y las mujeres locales, refugiadas y desplazadas que participan en un proyecto de la OIMT para rehabilitar el bosque cerca de la aldea de Tien-Oula, distrito de Duekoue, Côte d'Ivoire. *Fotografía: P. Masupa/OIMT*

Estimados lectores del TFU, queridos colegas y amigos:

Con este mensaje me despido de todos aquellos con los que he trabajado durante mi mandato como Director Ejecutivo de la OIMT.

Después de cuatro años apasionantes y desafiantes, dejo la Organización el 31 de marzo de 2021. Durante mi mandato, la OIMT ha pasado por un proceso de recuperación financiera y organizativa, junto con una reorientación temática y estratégica. Es mucho lo que se ha logrado y se han hecho buenos progresos.

Gracias a los esfuerzos combinados del dedicado personal de la Secretaría, ahora se considera que la OIMT aplica las mejores prácticas internacionales en su gestión financiera y su contabilidad, y se asegura una total transparencia en los procesos. Ésta es la base para reposicionar a la OIMT en su función y espacio únicos dentro del régimen forestal mundial y como miembro de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques. Es también la base sobre la que responderá de forma eficaz y oportuna a los nuevos y drásticos desafíos planteados por la deforestación y la degradación de los bosques, el cambio climático y el deterioro mundial de la biodiversidad.

Agradezco el apoyo estratégico brindado por el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales, que fue fundamental para reorientar a la OIMT hacia su mandato principal de ayudar a sus miembros a alcanzar sus objetivos en materia de ordenación y utilización sostenible y equitativa de los bosques tropicales.

La OIMT ha adoptado, a escala experimental, un nuevo enfoque programático, que supone un cambio significativo con respecto al pasado. Una de sus tres nuevas líneas programáticas es la relativa a las cadenas de suministro legales y sostenibles, que exige un enfoque holístico que abarque toda la cadena de valor, desde el árbol en el bosque hasta el producto final en el mercado. Esto requiere colaboración, responsabilidad y transparencia entre todos los participantes, incluidos los gestores forestales, industriales, comerciantes y compradores, sobre la base de flujos de productos verificables o certificados. Me complace que este nuevo enfoque ya se haya aplicado en varios de la nueva generación de proyectos de la OIMT.

Los últimos datos disponibles muestran que detener la degradación forestal será crucial para salvar y restaurar la integridad, la esencia y la diversidad de los bosques del mundo. Este ambicioso objetivo sólo puede lograrse sobre la base de conceptos de uso sostenible económicamente viables que aborden las necesidades de subsistencia de las comunidades que dependen de los bienes y servicios forestales. Con su nueva línea programática sobre la restauración de paisajes forestales y medios de vida resilientes, la OIMT apoyará a sus países miembros en el desarrollo de enfoques integrados que no sólo restauren los ecosistemas y el medio ambiente en general, sino que también creen medios de sustento sostenibles y reduzcan la pobreza.

Me complace especialmente que, en febrero de 2021, las secretarías de la OIMT y el Convenio sobre la Diversidad Biológica hayan acordado renovar y reforzar su colaboración para potenciar los valores de los paisajes forestales, inclusive la biodiversidad y los servicios ecosistémicos. La mayor parte de la biodiversidad forestal se encuentra fuera de las áreas protegidas y es de vital importancia, por tanto, abordar su drástico declive como parte central del uso sostenible. Con su nueva línea programática sobre biodiversidad y servicios ecosistémicos, la OIMT puede desempeñar un papel clave en el régimen forestal internacional para promover los bienes públicos mundiales dentro de los conceptos de uso sostenible.

Considero que el enfoque programático piloto y la nueva arquitectura financiera adoptada por el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales son hitos importantes y servirán de base viable para dirigir a la OIMT en el futuro.

Le deseo a mi sucesor todo lo mejor y el mayor de los éxitos en la implementación operativa del nuevo enfoque y en la obtención de los recursos necesarios para aplicarlo en el terreno en beneficio de las personas y la naturaleza.

Sólo me resta decir que estoy tremendamente agradecido por el apoyo que he recibido de mis colegas de la Secretaría, así como de un sinfín de socios y amigos, durante los gratificantes años de mi mandato. Agradezco al Gobierno de Japón y a la Ciudad de Yokohama por su gran hospitalidad y la oportunidad que me ofrecieron de conocer la maravillosa y única cultura japonesa.

Gerhard Dieterle

Anuncio de vacante—Director Ejecutivo

El siguiente anuncio de vacante se publica de conformidad con lo dispuesto en la Decisión 5(LVI) del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales: "Asuntos relacionados con el Artículo 14 del CIMT de 2006—Selección, contratación y mandato del Director Ejecutivo".¹

Fecha límite para la presentación de solicitudes:

15 de abril de 2021, 23:59 h—Horario estándar de Japón (JST)

Cargo/título: Director Ejecutivo

Nivel (categoría): ASG

Destino: Yokohama, Japón

Fecha de inicio: 1 de diciembre de 2021²

Duración del contrato: Período fijo: 4 años (Prorrogable por un máximo de dos años, sujeto a la aprobación del Consejo)

La Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), una organización de productos básicos con sede en Yokohama (Japón), está llevando a cabo el proceso de designación de un nuevo Director Ejecutivo.

La misión de la OIMT es promover la expansión y diversificación del comercio internacional de maderas tropicales de bosques manejados de forma sostenible y aprovechados legalmente y promover la ordenación sostenible de los bosques productores de maderas tropicales. El Director Ejecutivo es el jefe administrativo de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales y es responsable ante el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales por la administración y aplicación del Convenio Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT) de 2006 de conformidad con las decisiones del Consejo (Artículo 14.3, CIMT, 2006).

Funciones:

- El Director Ejecutivo deberá liderar, supervisar y dirigir estratégicamente el trabajo y desempeño de la Secretaría de la OIMT según lo estipulado por el Consejo;
- Implementar prioridades estratégicas, políticas e iniciativas según lo decida el Consejo;
- Dirigir las finanzas, la gestión de riesgos y la gobernanza corporativa de la Organización;
- Asegurar una gestión eficiente, efectiva y transparente de las estructuras y procedimientos existentes para la administración y operación del CIMT de 2006;
- Fomentar y mejorar las sinergias y la colaboración entre los miembros de la Organización;
- Representar a la OIMT; fortalecer y mantener estrechas alianzas de cooperación con las partes interesadas de alto nivel, inclusive acuerdos multilaterales pertinentes, organizaciones internacionales, representantes gubernamentales en los niveles pertinentes, la sociedad civil, incluido el sector privado, y las Naciones Unidas, para apoyar la ejecución del CIMT de 2006;
- Supervisar y aplicar estrategias dirigidas a la movilización de los recursos necesarios para la implementación de las prioridades estratégicas, políticas e iniciativas que decida el Consejo, el desarrollo de relaciones con donantes no miembros de la OIMT y estrategias de cooperación con los actores interesados, incluidas modalidades innovadoras para la movilización de recursos;
- Crear un entorno propicio en la Secretaría para fomentar la innovación y empoderar al personal para traducir la visión en resultados.

La OIMT aplica una política de igualdad de oportunidades en la contratación de personal y considerará todas las solicitudes sin importar el género, la religión, la raza o la orientación sexual de los postulantes. Los postulantes deberán, no obstante, ser ciudadanos de un país miembro de la OIMT.³

1. Competencia profesional

Los candidatos deberán demostrar:

- i. Profesionalismo: Competencia profesional y dominio del tema; aplicado(a) y eficiente en el cumplimiento de compromisos y fechas de entrega y en el logro de resultados;
- ii. Responsabilidad: Capacidad para actuar en cumplimiento de las normas y reglamentos organizativos más avanzados y producir resultados de alta calidad en los plazos acordados, dentro de los costos previstos y conforme a los niveles de calidad estipulados de manera transparente;
- iii. Comunicación: Capacidad para comunicar eficazmente en forma oral y/o escrita a una amplia diversidad de públicos; escuchar las opiniones de otros, interpretar correctamente sus mensajes y responder rápida y adecuadamente a ellos. Capacidad de apertura en el intercambio de información y en el proceso de mantener informada a la gente;
- iv. Liderazgo: Capacidad para motivar al personal y para delegar adecuadamente responsabilidades, obligaciones de rendición de cuentas y autoridad en la toma de decisiones a cada miembro del personal; garantizar que se entiendan claramente las funciones, responsabilidades y relaciones jerárquicas y que se controle el progreso realizado en la consecución de las metas fijadas;
- v. Ética profesional: Alto nivel de compromiso con la observancia de los principios más estrictos de ética profesional en el cumplimiento de su misión y en la consecución de los objetivos de la OIMT;
- vi. Diversidad y equidad entre géneros: Alto nivel de compromiso con el fomento de la igualdad de oportunidades y la aplicación de las *Directrices de la OIMT para la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer*;
- vii. Aptitudes diplomáticas y capacidad de negociación, con experiencia en trabajar con representantes de alto nivel del sector gubernamental, organizaciones internacionales, el sector privado y la sociedad civil, y en interactuar con donantes.

2. Experiencia profesional

- i. Experiencia en administración: Probada trayectoria y un mínimo de quince (15) años de experiencia de responsabilidad progresivamente mayor en la gestión de complejos programas, recursos financieros/humanos y planificación estratégica en relación con temas relativos a la actividad forestal, el comercio, el medio ambiente u otro ámbito equivalente;
- ii. Experiencia específica: Se considerará una clara ventaja la experiencia comprobada en el ámbito de la gestión de recursos naturales, en particular, el manejo forestal sostenible y el comercio de maderas conexas;
- iii. Experiencia internacional: Comprobada trayectoria de experiencia profesional de trabajo en calidad de líder a nivel internacional y/o en organizaciones internacionales y en entornos diversos y multiculturales; se considerará una ventaja la experiencia laboral en campos relacionados con la OIMT en más de una región de miembros de la Organización;
- iv. Experiencia en el desarrollo de alianzas y la recaudación de fondos: Probada experiencia en la creación de alianzas/redes estratégicas y el fomento de iniciativas con otras organizaciones aliadas. La experiencia comprobada en la movilización de recursos financieros se considerará una clara ventaja.

3. Educación

Maestría o doctorado en ciencias forestales, gestión y conservación de recursos naturales, ciencias económicas, administración de empresas, u otra disciplina pertinente.

4. Idiomas

Comprobado dominio oral y escrito de uno de los idiomas oficiales de la OIMT (inglés, español y francés) y preferentemente conocimiento práctico en los otros dos idiomas oficiales de la Organización. Es esencial contar con un muy buen dominio del inglés oral y escrito.

5. Sueldo y emolumentos

El sueldo del Director Ejecutivo es equivalente al nivel de Secretario General Adjunto (ASG) en la escala de las Naciones Unidas, incluidos los beneficios correspondientes, tales como gastos de mudanza, viajes al país de origen cada 24 meses, subvenciones de educación para hijos a cargo, subsidios de alquiler, etc.

6. Conflicto de intereses

Ni los candidatos ni sus parientes cercanos podrán tener intereses financieros en la industria o el comercio de maderas u otras actividades afines. En su solicitud, los candidatos deberán identificar todo vínculo profesional o personal, así como toda vinculación a empleos previos o terminados, que pudieran percibirse como un conflicto de intereses. Los candidatos deberán proporcionar aclaraciones e información sobre cómo tienen previsto evitar y gestionar de manera proactiva situaciones en las que tales vínculos u otros intereses personales pudieran entrar en conflicto o pudieran parecer estar en conflicto con los intereses de la OIMT, en caso de su nombramiento en el cargo de Director Ejecutivo.

7. Verificación de antecedentes penales

Los candidatos preseleccionados deberán completar una autocertificación confirmando que no han cometido ningún delito penal ni han sido condenados ni procesados por un delito penal. Si hay información que indique lo contrario, los candidatos deberán proporcionar aclaraciones e información por escrito sobre estas circunstancias, para presentarlas a la consideración del comité de selección.

8. Período de servicio

El nombramiento es por cuatro años. Existe una opción de prórroga por otros dos años previa aprobación del Consejo. Las condiciones del nombramiento se ajustan a la cláusula 7.4(a) del Estatuto y Reglamento del Personal de la OIMT, que establece la edad de jubilación determinada por las Naciones Unidas.⁴

9. Solicitudes

Las solicitudes se deben presentar por escrito con una carta adjunta que explique cómo cumple el postulante con los requisitos del cargo, un formulario completo de antecedentes personales de las Naciones Unidas (formulario P.11), un curriculum vitae, todo otro material complementario relacionado con la solicitud y una foto reciente del postulante. Toda esta documentación deberá hacerse llegar a la Secretaría de la OIMT antes de las **23:59 horas (horario estándar de Japón) del 15 de abril de 2021** por vía electrónica, por correo o por fax según se indica a continuación:

Director Ejecutivo,
Organización Internacional de las Maderas Tropicales
International Organizations Center,
5th Floor, Pacifico-Yokohama,
1-1-1, Minato-Mirai, Nishi-ku,
Yokohama, 220-0012 Japón
Tel.: (81-45) 223-1110
Fax: (81-45) 223-1111
E-mail: itto@itto.int

⁴ En general, la Organización no mantendrá en servicio a los funcionarios que hayan cumplido la edad de jubilación prescrita por las Naciones Unidas, que es la edad normal de jubilación. Podrá convenirse la jubilación anticipada entre la Organización y el funcionario de conformidad con el reglamento de la Caja de Previsión.

¹ Disponible en: www.itto.int/es/council_committees/decisions

² O lo que decida el Consejo en su 57^a período de sesiones.

³ Ver www.itto.int/es/about_itto/members

Dos organizaciones con un objetivo común

El objetivo de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales, que se viene desarrollando desde hace una década, es mejorar la conservación de la biodiversidad en los bosques tropicales. Los resultados han sido significativos

por Ian Thompson,¹
Juergen Blaser²
y Mélanie Feurer²



Aprendizaje forestal: Alumnos escolares aprenden sobre la importancia de la biodiversidad como parte de las actividades apoyadas por la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para fortalecer la gestión transfronteriza del Triángulo de Esmeralda compartido por Camboya, la República Democrática Popular Lao y Tailandia. *Fotografía: OIMT/Departamento Forestal Real (Tailandia)*

En 2010, la OIMT firmó un memorando de acuerdo con la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) que estableció la Iniciativa Conjunta OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales. El objetivo de la iniciativa era –y sigue siendo– mejorar la conservación de la biodiversidad en los bosques tropicales abordando los dos principales factores causantes de su pérdida: la deforestación y la degradación forestal. La iniciativa tiene los siguientes cuatro objetivos:

- 1) mejorar la capacidad local para la conservación de la biodiversidad en los bosques de producción y para la rehabilitación de los bosques degradados y secundarios;
- 2) mejorar la conservación y gestión de áreas protegidas, especialmente en asociación con zonas protegidas de amortiguación, y la conservación transfronteriza;
- 3) salvaguardar la biodiversidad de los bosques tropicales en las intervenciones forestales, inclusive en la ejecución de proyectos relacionados con REDD+; y
- 4) mejorar el bienestar de las comunidades locales y los pueblos indígenas mediante la conservación de la biodiversidad y la utilización sostenible de los recursos naturales.

Estos objetivos se alinean con las metas mundiales relacionadas con los bosques, incluidos muchos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (especialmente el Objetivo 15) y varias de las Metas de Biodiversidad de Aichi (5, 7, 11, 14 y 15).

La Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB reconoce la importancia de las áreas protegidas y la enorme biodiversidad que caracteriza a los bosques tropicales, pero también que la mayor parte de la biodiversidad y los servicios ecosistémicos resultantes se producen fuera de las áreas protegidas en paisajes gestionados. Por lo tanto, para mantener la biodiversidad a largo plazo, se necesita una gestión adecuada del paisaje, donde la conservación sea un objetivo clave.

La iniciativa fue concebida para apoyar a los países miembros productores de la OIMT en sus esfuerzos por aplicar el Programa de Trabajo sobre Biodiversidad Forestal del CDB, el Plan de Acción Estratégico de la OIMT y el Convenio Internacional de las Maderas Tropicales. Su relevancia fue señalada en una decisión de la Conferencia de las Partes (CdP) del CDB sobre la incorporación e integración de la biodiversidad en los diferentes sectores y entre ellos, específicamente en relación con el uso sostenible de los bosques en la planificación de las redes de áreas protegidas y sus zonas de amortiguación.¹ En la misma decisión de la CdP, se destacó la importancia de las *Directrices OIMT/UICN para la conservación y la utilización sostenible de la biodiversidad en los bosques tropicales productores de madera*.

En el decenio 2011-2020, la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB respaldó 16 proyectos (algunos descritos en artículos separados de esta edición del TFU) con un valor total superior a 13 millones de US\$ (Figura 1).² En el Cuadro 1 se enumeran estos proyectos y se indica a cuál de los cuatro objetivos de la iniciativa contribuyeron en mayor medida.

De los 16 proyectos:

- Cinco se desarrollaron en áreas transfronterizas (p.ej. la zona del Triángulo de Esmeralda que comparten Camboya, la República Democrática Popular Lao y Tailandia).
- Cuatro trabajaron para mejorar la gestión forestal en diversos tipos de reservas (p.ej. una reserva de la biosfera en Benín).
- Cinco mejoraron la gestión de los bosques de producción (p.ej. los manglares de Fiji).

¹ Decisión XIII/3 de la CdP del CDB: "Medidas estratégicas para mejorar la aplicación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 y la consecución de las Metas de Aichi para la Diversidad Biológica, incluso con respecto a la incorporación y la integración de la diversidad biológica dentro de los sectores y entre ellos". www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-03-en.pdf, párrafos 12 y 55.

² Algunos de estos proyectos siguen en marcha o están a la espera de fondos para ampliar su alcance y continuar su labor.

... Dos organizaciones con un objetivo común

Figura 1: Ubicación de los 16 proyectos ejecutados en el marco de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales



Cuadro 1: Los 16 proyectos de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales y su relación con los cuatro objetivos

Nombre del proyecto	Países en los que se ejecutó el proyecto	Objetivos				
		1	2	3	4	
1	Desarrollo de capacidades para la ordenación sostenible de las selvas tropicales y la conservación de la biodiversidad en la Cuenca del Congo	Camerún, Congo, Gabón, República Centroafricana, República Democrática del Congo	X			
2	Gestión del Complejo de Bosques Protegidos del Triángulo de Esmeralda	Camboya, Tailandia		X		X
3	Conservación del ecosistema de manglar en la reserva de biosfera del noroeste del Perú	Perú	X			X
4	Conservación de la biodiversidad transfronteriza del Parque Nacional Betung Kerihun	Indonesia, Malasia	X	X	X	X
5	Manejo de la zona de amortiguación del Parque Nacional Pulong Tau con la participación de las comunidades locales	Malasia		X		X
6	Manejo integrado de los recursos naturales en la cordillera del Volcán Tacaná	Guatemala, México	X	X		X
7	Conservación de especies nativas de alto valor en Sumatra	Indonesia	X			
8	Restauración y gestión sostenible de los bosques sagrados de los sitios RAMSAR 1017 y 1018	Benín			X	X
9	Desarrollo de capacidades en la Cuenca del Congo para el manejo forestal sostenible y el uso de imágenes de satélites	Angola, Camerún, Chad, Congo, Gabón, Guinea Ecuatorial, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Rwanda		X		
10	Desarrollo de las capacidades de los países miembros de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica en materia de gestión de bosques amazónicos	Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Guyana, Perú, Suriname, Venezuela	X		X	
11	Conservación de la biodiversidad transfronteriza en la cordillera de Tanintharyi	Myanmar		X		X
12	Restauración y manejo forestal sostenible en los manglares del Delta del Río Rewa con participación comunitaria	Fiji	X		X	X
13	Fortalecimiento de capacidades para la gestión sostenible del bosque tropical seco de la costa norte del Perú	Perú	X			X
14	Restauración y gestión sostenible de los bosques sagrados de los sitios RAMSAR 1017 y 1018 ^a	Benín			X	
15	Creación de un programa de restauración del paisaje forestal tomando como base las Directrices de la OIMT	Guatemala	X			
16	Restauración de las funciones de la Reserva de Biosfera de Cibodas (CBR) con la participación de los actores locales	Indonesia	X			X

Nota: X = el proyecto contribuyó notablemente al objetivo. Objetivo 1 = "Mejorar la capacidad local para la conservación de la biodiversidad en los bosques de producción y para la rehabilitación de los bosques degradados y secundarios"; Objetivo 2 = "Mejorar la conservación y la gestión de las áreas protegidas, especialmente en asociación con las áreas protegidas de amortiguamiento, y la conservación transfronteriza"; Objetivo 3 = "Salvaguardar la biodiversidad de los bosques tropicales en las intervenciones forestales, incluso en los proyectos relacionados con REDD+"; Objetivo 4 = "Mejorar el bienestar de las comunidades locales y los pueblos indígenas a través de la conservación de la biodiversidad y el uso sostenible de los recursos naturales". ^a Este proyecto es la continuación de un proyecto similar indicado más arriba.

- Dos mejoraron la educación sobre la conservación de la biodiversidad y el manejo forestal sostenible dirigida a los gestores forestales de países del África subsahariana y de la cuenca alta del Amazonas.
- Once contribuyeron a los medios de subsistencia de las comunidades que viven en áreas protegidas o zonas circundantes (p.ej. en la zona de influencia del volcán Tacaná, en la frontera entre Guatemala y México).
- Seis integraron a las comunidades locales en el manejo forestal sostenible (p.ej. la gestión de la zona de amortiguación cercana al Parque Nacional de Pulong Tau, en Malasia).³

Un aspecto especial de la iniciativa fue su atención a la conservación transfronteriza y el fomento de la conservación de los ecosistemas a través de las fronteras de países vecinos.

Logros y enseñanzas de los proyectos

Entre los logros notables de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB se incluyen: la ampliación de un área protegida de manglares en el Perú en más de 700.000 hectáreas; un mayor conocimiento de los desplazamientos de animales entre Camboya y Tailandia, que ha permitido mejorar los protocolos de gestión de áreas protegidas transfronterizas; más de 120 hectáreas de manglares plantados en Fiji; y más de 400 profesionales forestales de África Central capacitados en materia de manejo forestal sostenible.

Las importantes enseñanzas derivadas de la ejecución de estos 16 proyectos, que se exponen a continuación, pueden aplicarse fácilmente a futuros proyectos de la iniciativa.

Trabajo con las comunidades locales

- Todos los proyectos que aborden la conservación y el manejo forestal sostenible –especialmente en las áreas protegidas y sus zonas de amortiguamiento– deben consultar regularmente con las comunidades locales y los grupos indígenas de la zona de influencia y permitir su participación. Los pueblos indígenas y otras comunidades locales deben obtener beneficios de estos proyectos, y se debe asegurar la continuidad de los derechos y prácticas tradicionales sobre la tierra.
- Los proyectos concebidos para mejorar los medios de subsistencia pueden tener efectos beneficiosos en los ingresos locales si se planifican en consulta con las comunidades afectadas. Deberían establecerse indicadores claros para medir la eficacia de dichos proyectos en lo que respecta a los medios de vida a largo plazo, la sostenibilidad y la conservación de la biodiversidad.
- El desarrollo de capacidades y la sensibilización de las comunidades locales y del personal gubernamental son esenciales para mejorar la gestión de los bosques y del paisaje. Deberían evaluarse las capacidades existentes de dichos actores antes de desarrollar programas de formación y convocar talleres.
- El establecimiento de bosques comunitarios es un enfoque prometedor de gestión de la tierra en las zonas de amortiguamiento de las áreas protegidas. Estos bosques deben establecerse en lugares adecuados para aumentar sus posibilidades de éxito. Por ejemplo, es menos probable



Papando moscas: Un papamoscas azulado (*Cyornis unicolor*) descansa en una rama en la Reserva de la Biosfera de Cibodas, Indonesia. Fotografía: © Ida Rohaida

que los bosques comunitarios establecidos en bosques degradados proporcionen rendimientos financieros a mediano plazo, lo que tiende a reducir el interés de la comunidad en la gestión de dichos bosques.

Trabajo con el gobierno

- Las autoridades gubernamentales locales de todos los niveles (municipal, distrital y provincial) deben participar en los proyectos en la mayor medida posible, y debe mantenerse una comunicación regular. Una forma de hacerlo es incluir a representantes de todos los niveles de gobierno en los comités directivos de los proyectos.
- El apoyo político en los altos niveles de gobierno de los países participantes es fundamental para el éxito de los proyectos de conservación y restauración transfronteriza para mantener los resultados a lo largo del tiempo.
- Los promotores de proyectos deben tener cuidado de no comprometerse en exceso con diseños de proyectos que superen los presupuestos o la capacidad local para realizar el trabajo.
- Los comités directivos de los proyectos de conservación y restauración transfronteriza deben incluir a todos los organismos pertinentes al más alto nivel de gobierno posible. Esto es necesario para garantizar que los países participantes comprendan claramente los compromisos necesarios para la ejecución de las actividades del proyecto y el logro de los resultados deseados.

Mejores procesos de seguimiento y resultados

- Los datos producidos por un proyecto deben ser sometidos al escrutinio de un comité técnico creado a tal efecto.
- Los proyectos que generan información de referencia sobre la biodiversidad a través de un proceso de seguimiento, o que realizan investigaciones forestales, se benefician enormemente con la incorporación de los conocimientos locales en su diseño.

³ La mayoría de los proyectos contribuyeron a más de uno de estos logros, por lo que el total asciende a más de 16.

- Todos los proyectos deben exponer claramente sus objetivos de biodiversidad y sus contribuciones al plan estratégico del CDB para la diversidad biológica post-2020, incluidos los resultados previstos, utilizando indicadores de biodiversidad.
- Los proyectos deben incluir indicadores cuantificables para el seguimiento de los avances hacia los objetivos fijados, tales como: superficie de bosque gestionado de forma sostenible; superficie de bosque restaurado; superficie de bosque plantado o enriquecido; superficie de hábitat mejorado para las especies clave; y superficie estudiada o monitoreada.

En sus propias palabras

Todos aquellos que han participado en los proyectos de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB se han mostrado muy agradecidos por los cambios producidos a partir del trabajo en el que han intervenido. A continuación se citan algunos ejemplos:

La **Dra. Eka Novriyanti**, de Indonesia, señaló: “Nuestras intervenciones [del proyecto] han repercutido en la política y las actividades a nivel estatal/provincial, especialmente en lo que respecta a los árboles de andalas (*Morus macroura*). Esta especie florística emblemática de la provincia de Sumatra Occidental parecía estar olvidada hasta que comenzó nuestro proyecto. Desde que el proyecto empezó a plantear el problema de las andalas en peligro de extinción, el gobierno provincial decidió lanzar una campaña de plantación de la especie en las zonas de las oficinas gubernamentales, y el Gobernador dio instrucciones para que la campaña fuera llevada a cabo intensamente por las Oficinas de Servicios Ambientales de la Provincia de Sumatra Occidental.”

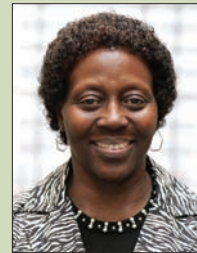
El **Sr. Bienvenu Bossou**, de Benín, escribió: “El proyecto tuvo repercusiones educativas de gran alcance y dio lugar a una mayor demanda de difusión de los resultados obtenidos. Para ello, el organismo ejecutor, conjuntamente con la entidad colaboradora (*Direction Générale des Eaux, Forêts et Chasse* – Dirección General de Aguas, Bosques y Caza), elaboró unas fichas técnicas en las que se resumían las estrategias utilizadas para la ejecución del proyecto, sus logros y resultados y las enseñanzas aprendidas, y las puso a disposición de las partes interesadas y los principales agentes participantes en la gestión de recursos naturales a través de medios informáticos (memorias USB, CD-ROM). Las fichas técnicas sirven como documentos de referencia y están siendo promovidas por la Administración Forestal para su uso entre otros actores que trabajan en la gestión sostenible de los bosques comunitarios.”

El **Sr. Vicente Guadalupe**, en nombre del organismo ejecutor, la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica, escribió: “Se observa que estos buenos resultados [del proyecto] –información, intercambio de conocimientos y creación de redes entre profesionales de los ocho países miembros, elaboración del [memorando de acuerdo], desarrollo e implementación de cursos piloto, establecimiento de una estrategia de intercambio y difusión de la información generada, y otros de importancia regional proporcionados por el proyecto– influyeron directamente en el fortalecimiento de las capacidades institucionales y técnicas locales, nacionales y regionales.”

Continúa la colaboración

La OIMT y el CDB recientemente extendieron oficialmente su trabajo conjunto hasta el año 2025 mediante un nuevo memorando de acuerdo. La Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB se revisará a la luz de este acuerdo, con el objetivo de continuar su compromiso a largo plazo para mejorar la conservación de la biodiversidad en los bosques tropicales con la participación directa de los actores locales. Entre otras cosas, mantendrá su enfoque concentrado en mejorar la gestión de paisajes transfronterizos; ésta es una estrategia muy eficaz para la OIMT y el CDB debido a la importancia de fomentar la gestión a escala del paisaje y la protección de las especies amenazadas a través de las fronteras y la capacidad de las dos instituciones para reunir a las partes interesadas multinacionales. La iniciativa ajustada contribuirá a la próxima edición del Plan de Acción Estratégico de la OIMT, a la prestación de apoyo para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible y a los esfuerzos en consonancia con el Decenio de las Naciones Unidas para la Restauración de los Ecosistemas 2021-2030.

Al cerrar este primer capítulo de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB, tanto la OIMT como el CDB esperan seguir colaborando mediante la renovación de su acuerdo y la continuación de sus esfuerzos conjuntos para conservar la rica biodiversidad de los bosques tropicales.



“Me complace enormemente apoyar la renovada colaboración entre el CDB y la OIMT. Este tipo de colaboración es esencial si queremos promover la conservación y la utilización sostenible en los bosques tropicales de todo el mundo, y preparar la aplicación

del marco mundial de biodiversidad posterior a 2020 con el apoyo del Decenio de las Naciones Unidas para la Restauración de los Ecosistemas 2021-2030.”

—**Elizabeth Maruma Mrema, Secretaria Ejecutiva del CDB**



“La protección y la utilización sostenible de la biodiversidad mundial son fundamentales para la vida en la Tierra y la supervivencia de la humanidad. La mayor parte de esta biodiversidad se encuentra fuera de las áreas protegidas y, por lo tanto, debe ser una

consideración esencial y una prioridad en la forma en que utilizamos los recursos naturales y las riquezas de nuestro planeta. Es por eso que me entusiasma la colaboración renovada y reforzada entre la OIMT y el CDB. Juntos, nos aseguraremos de que la biodiversidad se convierta en una consideración central en las cadenas de valor y suministro de la madera a nivel mundial para contribuir así a mitigar el cambio climático y aumentar la resiliencia en ese ámbito, crear empresas sostenibles y reducir la desigualdad y la pobreza.”

—**Gerhard Dieterle, Director Ejecutivo de la OIMT**

Restauración del delta del Rewa

Es fundamental capacitar a las comunidades costeras y a las mujeres para que los ecosistemas de manglares de Fiji sean saludables, resilientes y productivos

por **Aporosa Ramulo,¹**
Sanjana Lal² y
Hwan-Ok Ma³

¹ Coordinador del Proyecto OIMT PD 696/13 Rev.2 (F), Ministerio de Bosques, Suva, Fiji (ramulo5772@gmail.com)

² Conservador de Bosques, Ministerio de Bosques, Suva, Fiji

³ Administrador de Proyectos, Secretaría de la OIMT, Yokohama, Japón



Reforzando la primera línea de defensa: Un ecosistema de manglar en desarrollo en la aldea de Waicoka, donde se está llevando a cabo un proyecto de la OIMT en el delta del Rewa, Fiji. *Fotografía: Laisiasa Dave Lavaki, Tropic Beat Studio*

Fiji comprende más de 330 islas en el Océano Pacífico Sur. Resulta preocupante que el nivel del mar en este país haya subido un promedio de 6 mm al año desde 1993, muy por encima de la media mundial de 2,8-3,6 mm al año (Anónimo, sin fecha). Según el gobierno de Fiji, 830 comunidades costeras ya están expuestas al cambio climático debido a su vulnerabilidad ante la rápida subida del nivel del mar y la consiguiente intrusión de agua salada, y 48 de ellas se enfrentan a una relocalización urgente (Bossey 2020). El país está dando gran prioridad a la adaptación al cambio climático y a su mitigación.

Los recursos de los manglares proporcionan muchos servicios ecosistémicos que son vitales para la sostenibilidad de las comunidades costeras de Fiji y sus medios de vida. Con una superficie total estimada en 46.600 hectáreas, Fiji tiene la tercera superficie más extensa de manglares del Pacífico, después de Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón, principalmente en las dos islas principales de Viti Levu y Vanua Levu. La mayor superficie de manglares está situada en el delta del Rewa, en Viti Levu, y es innegable que se encuentra amenazada.

La mayoría de las comunidades del delta siguen dependiendo en gran medida de los manglares para una amplia gama de productos forestales y pesqueros con fines de subsistencia y comerciales. Estos ecosistemas ofrecen numerosos e importantes beneficios económicos, sociales y ambientales que se suelen dar por sentado hasta que se agotan. A pesar de no tener derechos de propiedad sobre los manglares o sus recursos, las comunidades de las aldeas costeras gozan de una considerable autonomía en la forma de utilizarlos; por lo general, durante mucho tiempo se ha confiado en esas comunidades como custodios no remunerados de los recursos de los manglares de la nación, que son propiedad del Estado.

La mayoría de los manglares están degradados y su recuperación a un estado saludable, resiliente y productivo es extremadamente urgente. La restauración de los manglares

proporciona zonas de reproducción y cría, así como hábitats para diversas plantas y animales, barreras contra las marejadas y protección contra la erosión costera. Por lo tanto, esta restauración es esencial para que las comunidades de Fiji puedan hacer frente y adaptarse al cambio climático y a la subida del nivel del mar. Se necesitan nuevas iniciativas a escala comunitaria para la conservación, la protección y (cuando sea necesario) la reforestación de los manglares.



En marcha: La líder del grupo de mujeres de Nasilai, Tagilala Vereti, en el interior de un vivero comunitario. *Fotografía: Aporosa Ramulo Livani, Ministerio de Bosques*

Dichas iniciativas deben recompensar los esfuerzos de conservación y gestión de las comunidades, en lugar de depender de su apoyo simplemente porque podría ser “en su propio interés”.

El proyecto de manglares de la OIMT en el delta del Rewa

El objetivo de un proyecto de la OIMT en el delta del Rewa, ejecutado por el Ministerio de Bosques desde octubre de 2015,¹ es revertir la degradación de los recursos de manglar estableciendo sitios para demostrar la rehabilitación y gestión sostenible de los humedales costeros y manglares. El proyecto se ha basado en las conclusiones de un proyecto anterior coordinado por el Departamento de Ambiente,² que determinó que los bosques de manglares han sido sobreexplotados, lo que ha provocado la erosión de las riberas de los ríos y las marismas. El proyecto apoya el Plan Quinquenal de Desarrollo Nacional de Fiji, que establece que el Ministerio de Bosques asumirá el papel principal en colaboración con las partes interesadas para aumentar estratégicamente los bosques del país en un 56% y reforestar 5.300 hectáreas de especies nativas para 2022, plantando casi 1,5 millones de árboles autóctonos en zonas forestales deforestadas y degradadas (Cuadro 1). El proyecto es uno de los 16 ejecutados en el marco de la Iniciativa de Colaboración OIMT-CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales.³

Los sitios del proyecto de la OIMT –en las aldeas de Muanaira, Naivakacau, Narocake, Nasilai, Natila y Waicoka– se encuentran en las provincias de Rewa y Tailevu (Figuras 1 y 2). Los habitantes de estas zonas utilizan los manglares para obtener leña, materiales de construcción, medicinas, alimentos, tintes, equipos de pesca e ingresos en efectivo. El dogo (*Bruguiera gymnorhiza*) es la especie preferida para la obtención de leña, y otras especies utilizadas con frecuencia incluyen: tiri wai (*Rhizophora samoensis*), dabi (*Xylocarpus granatum*) y sagale (*Lumnitzera littorea*). Estas últimas especies, así como misimisi (*Scirpodendron ghaeri*), sogá (*Metroxylon* spp.) y borete (*Acrostichum aureum*), también se utilizan en la construcción, sobre todo para pequeñas cocinas, baños y cobertizos temporales. Las especies de mangle más utilizadas con fines medicinales son dabi, tiri wai (raíces aéreas) y verevere (*Clerodendrum inerme*).

Las familias de las seis aldeas participantes en el proyecto tienen pocas opciones de medios de vida debido a la escasa tierra disponible para la agricultura de subsistencia, y dependen en gran medida de los manglares. Entre otras cosas, el proyecto les ha proporcionado varias especies de árboles frutales para plantarlos en sus comunidades y les ha ayudado a crear granjas de cerdos, colmenas y estanques de camarones de agua salobre como fuentes alternativas de sustento. El proyecto ha trabajado en colaboración con las comunidades y otras partes interesadas para mejorar las decisiones sobre los manglares, elaborar directrices nacionales sobre el uso y la gestión de los manglares, y aumentar la concientización sobre la importancia de su gestión sostenible.

La participación en el proyecto ha sido impresionante en cada una de las seis aldeas, especialmente entre los grupos de

1 PD 696/13 Rev.2 (F): “Restauración y manejo sostenible de bosques vulnerables en el Delta del Río Rewa, Viti Levu, Fiji, con participación comunitaria”.

2 El proyecto “Ecosistemas de manglar para la adaptación al cambio climático y el desarrollo de medios de vida–MESCAL” se ejecutó en cinco países de Oceanía entre 2009 y 2013 y fue gestionado por la UICN.

3 Ver el artículo de la página 5.

Cuadro 1: Fomento de la plantación de especies nativas en el marco del Plan Quinquenal de Desarrollo Nacional de Fiji

Se han utilizado tres enfoques clave para alentar a las personas y las comunidades a llevar a cabo la reforestación con especies locales:

- 1) la promoción de la plantación de especies arbóreas autóctonas para las funciones de las que la población pueda beneficiarse potencialmente;
- 2) la producción de plántulas de especies arbóreas autóctonas para su venta al público; y
- 3) el apoyo de la plantación de árboles autóctonos para las oportunidades de desarrollo social y económico.

En la ceremonia de lanzamiento de un vivero de especies arbóreas autóctonas en la Estación Forestal de Vunimaqo, el 25 de junio de 2018, el Ministro de Bosques, Sr. Osea Naiqamu, dijo que la construcción del vivero ayudaría a lograr los objetivos de gestión y desarrollo sostenibles en el sector forestal de Fiji, y que esto era sólo el comienzo. El Sr. Naiqamu también señaló que el vivero apoyaría el compromiso de Fiji con la reducción de emisiones de carbono y los esfuerzos por lograr un mundo sin degradación de tierras para 2030.

mujeres, que tienen un gran interés en rehabilitar y conservar el vulnerable ecosistema del delta, minimizando así una mayor erosión costera, proporcionando un suministro más sostenible de leña y reduciendo la presión sobre los manglares existentes debido a la sobreexplotación. La participación de los grupos de mujeres ha sido crucial para el éxito del proyecto.

El proyecto de la OIMT llevó a cabo actividades de formación y concientización de la comunidad en las seis aldeas sobre la rehabilitación de zonas degradadas, la restauración de manglares y humedales, la recolección de semillas y la plantación de plántulas, así como la valoración ecológica de manglares y humedales. Uno de los resultados de este trabajo es que en las aldeas de Muanaira y Narocake se ha prohibido la tala de manglares. El proyecto también ha ayudado a las comunidades a desarrollar medios de vida alternativos; ahora están capacitadas para llevar a cabo una gestión sostenible al tiempo que utilizan sus propios conocimientos y habilidades tradicionales. Además, el proyecto ha creado viveros permanentes en cada una de las seis aldeas para apoyar la reforestación de las zonas interiores de los manglares con especies autóctonas. El proyecto incorpora el enriquecimiento de estas zonas forestales con árboles frutales y otros cultivos, lo que aumenta los medios de sustento de la población local. Por consiguiente, las comunidades están aplicando sus nuevas capacidades para obtener recompensas tempranas. El proyecto está llevando a cabo un estrecho seguimiento y estudio de la supervivencia de las plántulas plantadas en la fase inicial del programa de rehabilitación y restauración.

Las mujeres: motores de la restauración

La mayoría de las mujeres del delta del Rewa dependen de los manglares como fuente de ingresos y alimento para sus familias: en estos bosques pescan, capturan cangrejos y recogen mariscos. En respuesta a la degradación de los

Figura 1: Mapa de localización de los sitios del proyecto de la OIMT

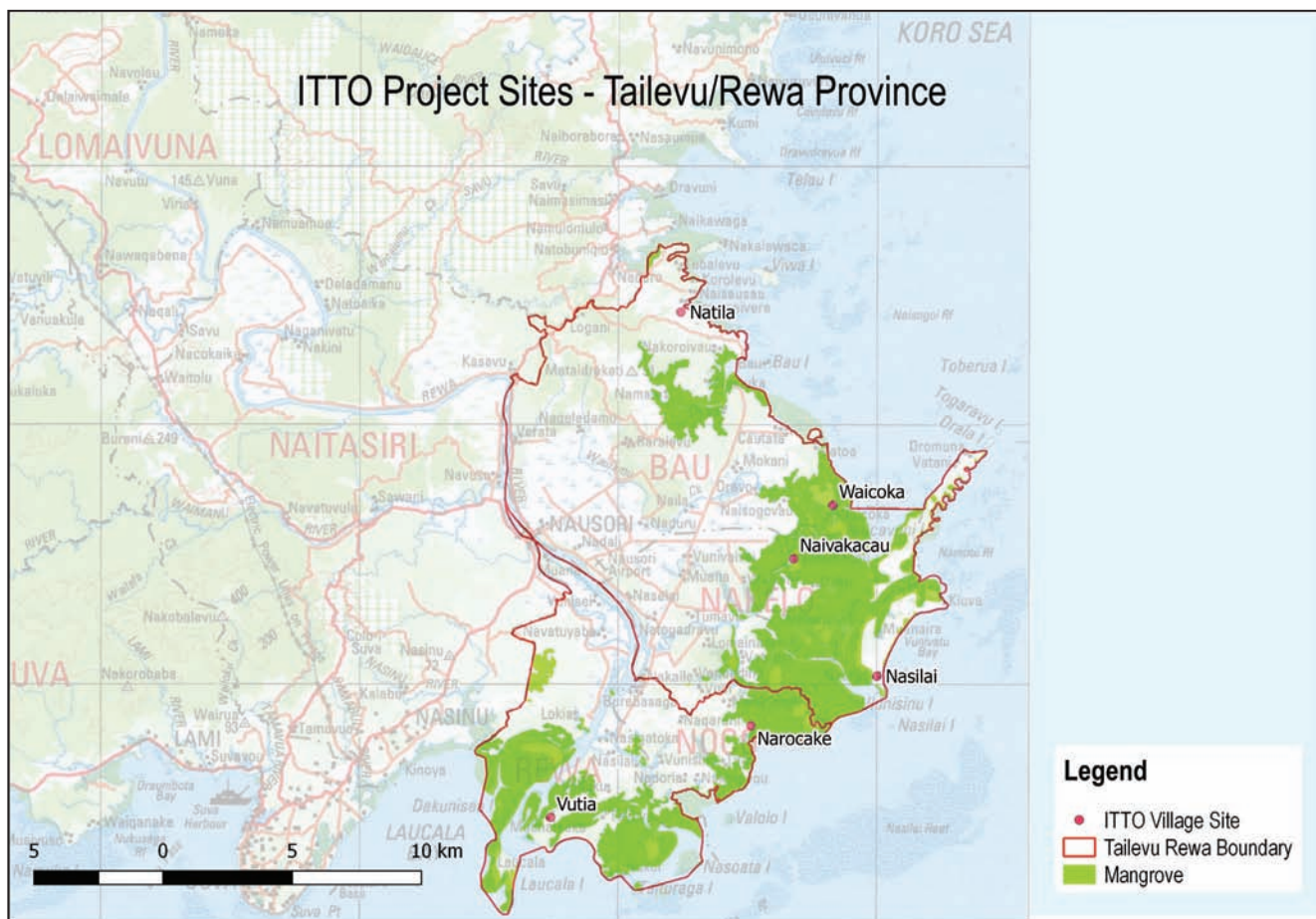
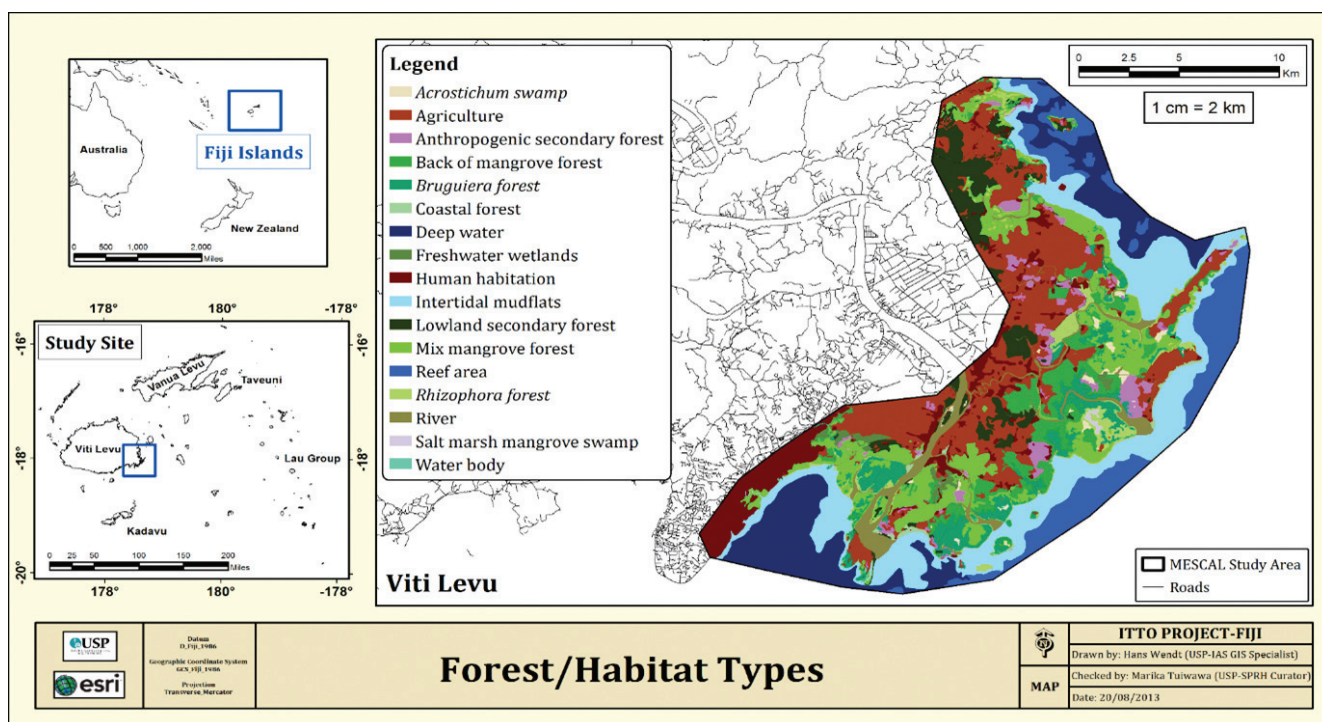


Figura 2: El sitio del proyecto de la OIMT en el delta del Rewa, que coincide con la zona del proyecto MESCAL anterior



Fuente: Wedt (2013).



La unión hace la fuerza: El grupo de mujeres de Nasilai.
Fotografía: Aporosa Ramulo Livani, Ministerio de Bosques

hábitats de los manglares y a los consiguientes efectos negativos en sus medios de vida, las mujeres decidieron plantar colectivamente mangles a lo largo de las costas de sus aldeas. El proyecto de la OIMT ha facilitado la incorporación de las mujeres en los procesos de toma de decisiones de la comunidad, permitiéndoles liderar y abogar por las cuestiones ambientales que afectan sus vidas. Esto ha permitido mejorar la seguridad alimentaria (a partir de los recursos marinos) y ha posibilitado el desarrollo de capacidades y la educación de las mujeres y niñas de las comunidades. El grupo de mujeres de Nasilai plantó 5.000 plántulas de mangle a lo largo de la costa como parte de su trabajo de restauración y rehabilitación de manglares; además, plantaron árboles costeros autóctonos de especies tales como tavola (*Terminalia catappa*), vutu (*Barringtonia edulis*), dilo (*Calophyllum inophyllum*) y cocos en las zonas situadas detrás del bosque de manglar para evitar la erosión de la costa y proporcionar un recurso futuro. Por otra parte, plantaron una especie de árbol para leña, marasa (*Storckiella vitiensis*), y varios árboles frutales para reducir la necesidad de recoger leña de los manglares y crear medios de vida alternativos.

El grupo de mujeres de Waicoka llevó a cabo una evaluación de la supervivencia de sus plantaciones de manglares en 2019 y replantó las zonas en las que el número era bajo. Los grupos

de mujeres de Muanaira, Naivakacau, Narocake y Natila han cultivado plántulas en sus viveros comunitarios y están cultivando especies costeras a lo largo del litoral y árboles frutales en las aldeas. Se distribuyeron semillas de sándalo (*Santalum* spp.) a las seis comunidades, y los grupos de mujeres las han cultivado en los viveros y han vendido las plántulas al Ministerio de Bosques por hasta 5 FJD cada una. El Ministerio está utilizando las plántulas como parte de la iniciativa del gobierno de establecer 30 millones de árboles en 15 años con el fin de combatir la degradación ambiental y el cambio climático.

En una entrevista, la líder del grupo de mujeres de Nasilai, Tagilala Vereti, dijo: "El proyecto de la OIMT ha generado cambios positivos en nuestro ecosistema de manglar, inspirando a la comunidad a prohibir a los pobladores y a los contratistas que corten los manglares, lo que ha propiciado el regreso y la reposición de las especies marinas, que han estado disminuyendo en nuestro ecosistema marino. La plantación de muchos manglares ha protegido a nuestra comunidad de la intrusión del agua del mar. Esto nos ha enseñado mucho sobre la importancia del ecosistema de manglar y su protección. El proyecto de la OIMT ha ayudado en gran medida a la comunidad a proporcionar madera de sándalo, árboles frutales y especies arbóreas nativas para plantar en la aldea, reduciendo nuestra dependencia del ecosistema de manglar, y dado que el proyecto de la OIMT ha comprado algunas de las plántulas cultivadas en nuestro vivero comunitario, ha apoyado y mejorado en gran medida los medios de subsistencia de nuestra comunidad."

Empoderamiento de las mujeres en medios de sustento alternativos

Treinta mujeres de los seis lugares donde se ejecuta el proyecto de la OIMT (cinco de cada aldea) participaron en un curso de capacitación de dos semanas sobre técnicas básicas de costura, que se dictó en el campus de Nabua de la Universidad Nacional de Fiji. El objetivo de la capacitación era



Extensión del manglar: El grupo de mujeres de Nasilai plantó 5000 propágulos de mangle a lo largo de la costa de su aldea.
Fotografía: Aporosa Ramulo Livani, Ministerio de Bosques



Costurera de lujo: Nunia Tinaibilosiliva (delante a la derecha) aprende nuevas habilidades gracias al proyecto de la OIMT.
Fotografía: Mela Katonivualiku, Ministerio de Bosques

ofrecer a las mujeres medios de sustento alternativos para ayudar a reducir la presión sobre sus manglares. Las participantes recibieron certificados de acreditación por haber completado el curso.

Las mujeres también recibieron máquinas de coser para ser utilizadas por sus grupos; las participantes capacitadas brindarán capacitación a otras mujeres de sus aldeas en sus nuevas habilidades de costura. Este perfeccionamiento y equipamiento permitirá a las mujeres de las seis comunidades coser la ropa de sus familiares a un menor costo y crear sus propios negocios de confección. Las 30 mujeres formadas con certificados de acreditación también podrán buscar empleo en fábricas de ropa de la ciudad de Nausori, la ciudad de Suva y las zonas francas de Nasinu.

En una entrevista, Nunia Tinaibilosiliva, líder del grupo de mujeres de la aldea de Waicoka y participante en el curso de costura, afirmó: “No sabía que la captura frecuente de peces y otros recursos de los manglares ponía en peligro la vida de otras especies marinas y la biodiversidad que dependen de los manglares. En los años setenta aprendí a coser, pero no progresé porque en aquella época las presiones económicas para pagar la escuela me obligaban a volver a los manglares para ganarme la vida. Ahora que me doy cuenta de que estaba perjudicando el medio ambiente, me propongo poner en práctica los conocimientos básicos de costura que he aprendido aquí. También impartiré estos conocimientos a otras mujeres de la aldea para que juntas tengamos una fuente alternativa de sustento en lugar de explotar nuestros recursos de manglares.”

Directrices para la gestión de manglares

En colaboración con la Comunidad del Pacífico, el proyecto de la OIMT ha elaborado un conjunto de directrices para ayudar a las comunidades a gestionar mejor sus manglares. La Comunidad del Pacífico organizó un taller con las comunidades locales participantes sobre la formulación de las directrices, recogiendo los conocimientos locales sobre los ecosistemas de manglar para incorporarlos en una versión a nivel de aldeas.



Constructora de bosques: Una mujer de Nasilai planta una plántula del árbol frutal autóctono kavika (*Syzygium jambos*) detrás de un manglar.
Fotografía: Aporosa Ramulo Livani, Ministerio de Bosques

Desafíos y próximos pasos

El proyecto se ha enfrentado a varios desafíos. Fue muy difícil obtener el acuerdo de los propietarios para restaurar las tierras, pero las reuniones en las comunidades resultaron eficaces a este respecto. Otro desafío ha sido la necesidad de planificar las actividades teniendo en cuenta los programas preestablecidos de las comunidades y la disponibilidad de sus miembros. La dificultad para encontrar “vías” adecuadas para las actividades del proyecto demoró en ocasiones la ejecución. Las condiciones meteorológicas desfavorables (como grandes aguaceros) retrasaron la plantación de mangles y la construcción de porquerizas, viveros y estanques de camarones de agua salobre. Y lo que es más importante, la pandemia de COVID-19 ralentizó enormemente las fases finales de la ejecución del proyecto.

La restauración y la gestión sostenible de los manglares y otros bosques vulnerables en el delta del Rewa por parte de las comunidades ya está encaminada y debe continuar. No sólo ayudará a crear ecosistemas productivos y sanos, sino que también ofrecerá diversas oportunidades para obtener ingresos sostenibles y crear negocios valiosos en las comunidades locales, especialmente para las mujeres. El proyecto sigue trabajando con las seis aldeas para formular y defender la restauración de los manglares, su protección y las opciones de medios de vida sostenibles, todo lo cual beneficiará a largo plazo a las comunidades que dependen de estos ecosistemas.

A nivel nacional, se necesitan esfuerzos colectivos para integrar la protección y la gestión de los manglares en la estrategia nacional de adaptación al cambio climático y para proteger los ecosistemas costeros. Es necesario redoblar los esfuerzos para la revisión de la legislación y los reglamentos con el fin de proteger mejor las zonas prioritarias de



Contra viento y marea: Plántulas de mangle dos años después de ser plantadas por el grupo de mujeres de Nasilai. Fotografía: Aporosa Ramulo Livani, Ministerio de Bosques

manglares e incentivar a las comunidades para que los gestionen de forma sostenible, aprovechando las enseñanzas del proyecto de la OIMT. Está previsto realizar una evaluación de los servicios ecosistémicos que prestan los manglares, y podrían diseñarse programas de estímulo posteriores a COVID-19 para promover el establecimiento de ecosistemas forestales de manglares saludables, resilientes y productivos.

El cambio climático y los frecuentes ciclones e inundaciones que lo acompañan, agravados por la reciente pandemia, amenazan vidas y medios de subsistencia. Los ecosistemas de manglar están en peligro, y Fiji –al ser un estado insular con la población rural pobre distribuida en gran medida en las comunidades costeras que dependen de estos bosques– es cada vez más vulnerable. Debemos actuar ya de forma solidaria y capacitar a nuestras comunidades costeras para revertir la degradación de los manglares.

Los productos del proyecto se pueden obtener ingresando su número de serie [PD 696/13 Rev.2 (F)] en el buscador de proyectos de la OIMT: www.itto.int/project_search

Referencias bibliográficas

Anónimo (sin fecha). *How Fiji is affected by climate change* [en línea]. CdP-23, Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, Fiji. Fecha de consulta: 2 de febrero de 2021. <https://cop23.com.fj/fiji-and-the-pacific/how-fiji-is-affected-by-climate-change>

Bossy, D. 2020. *Pacific island builders must factor in sea-level rise* [en línea]. PreventionWeb. Fecha de consulta: 2 de febrero de 2021. www.preventionweb.net/news/view/70393

Wedt, H. (cartographer) 2013. *Forest habitat types (map) 1:200,000*. Campus Laucala, Instituto de Ciencias Aplicadas, Universidad del Pacífico Sur.

Elefantes, leopardos y medios de vida en la cordillera de Tanintharyi en Myanmar

Un proyecto de la OIMT lanza una iniciativa de conservación de la biodiversidad en una zona de conflicto cercana a la frontera con Tailandia

por **Thaung Naing Oo,¹**
Phyu Phyu Lwin² y
Hwan-Ok Ma³

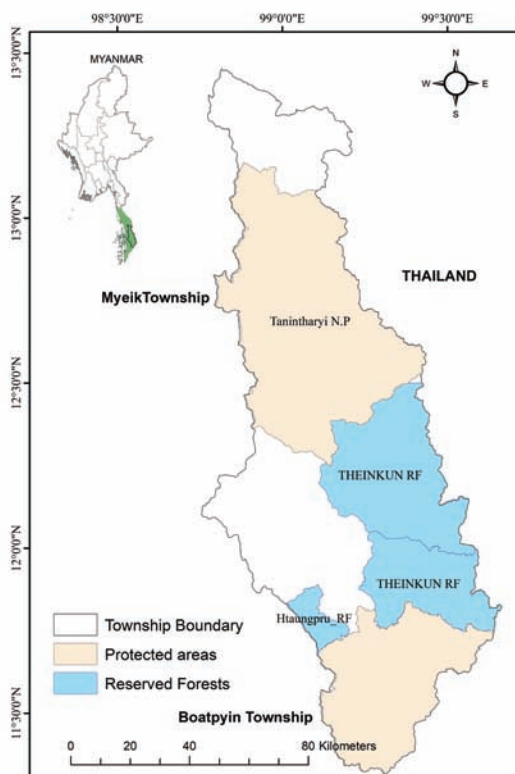
- 1 Director, Instituto de Investigación Forestal, Myanmar (tnoo71@gmail.com)
- 2 Oficial, Instituto de Investigación Forestal, Myanmar
- 3 Administrador de Proyectos, Secretaría de la OIMT



Gato selvático: Un leopardo merodea en la región de Tanintharyi, Myanmar, captado por una cámara trampa instalada por un proyecto de la OIMT.

Una consideración importante para la conservación eficaz y sostenible de la biodiversidad es que el contexto y las necesidades locales se aborden con la participación activa de todas las partes interesadas. Myanmar ha sido considerado durante mucho tiempo un país rico en biodiversidad, pero sus recursos han ido disminuyendo durante muchos años debido a la falta de capacidad humana y otros requisitos necesarios para una protección y gestión adecuada de la biodiversidad.

Figura 1: Zona fronteriza entre Myanmar y Tailandia, con la localización del Parque Nacional de Tanintharyi



El Departamento Forestal de Myanmar, dependiente del Ministerio de Recursos Naturales y Conservación del Medio Ambiente, se enfrenta a varios desafíos para ampliar el patrimonio de áreas protegidas a más del 10% de la superficie del país. Entre ellos se encuentra la crítica falta de capacidades y recursos a nivel nacional y local, como la limitada capacidad de investigación de la biodiversidad en el Instituto de Investigación Forestal; y la falta de participación efectiva de las partes interesadas locales. La escasa capacidad de las comunidades locales ha creado problemas para lograr el consenso en la conservación de los recursos naturales asociados a la gestión de las áreas protegidas.

La cordillera de Tanintharyi, en la frontera entre Myanmar y Tailandia, es una ecorregión terrestre de importancia mundial que contiene una de las mayores diversidades de especies de aves y mamíferos de la región indopacífica. La zona del proyecto piloto comprende el municipio de Tanintharyi, que cuenta con una considerable superficie forestal, incluida en el área propuesta para el Parque Nacional de Tanintharyi y varios bosques reservados (Figura 1). Los últimos estudios indican que algunas



Explorador del bosque: Un oso negro asiático es captado por una cámara trampa instalada por un proyecto de la OIMT en la región de Tanintharyi, Myanmar.



Visita nocturna: Un elefante joven y otro anciano dan un paseo nocturno junto a una cámara trampa instalada por un proyecto de la OIMT en la región de Tanintharyi, Myanmar.

de las mayores poblaciones de elefantes y tigres asiáticos que quedan en el mundo sobreviven en los bosques de la frontera entre Myanmar y Tailandia. Los pueblos Karen y Mon viven en la cordillera de Tanintharyi, y muchas otras culturas indígenas están asentadas en esta zona y proporcionan modelos para el uso sostenible de los ricos recursos naturales de la región. Sin embargo, la capacidad y los recursos limitados para la conservación, la gestión y el seguimiento de la biodiversidad en Myanmar hacen que la cooperación transfronteriza en materia de conservación de biodiversidad sea mínima.

El proyecto de la OIMT

El Departamento Forestal de Myanmar ejecutó un proyecto de la OIMT¹ entre abril de 2018 y marzo de 2020 con el objetivo de abordar las limitaciones de capacidad y recursos para la conservación de la biodiversidad en la cordillera de Tanintharyi en Myanmar, como un primer paso hacia una gestión más eficaz de la conservación transfronteriza. El proyecto, que forma parte de la Iniciativa Conjunta OIMT/CDB para la Biodiversidad de los Bosques Tropicales (ver página 5), fue financiado por los gobiernos de Estados Unidos de América y la República de Corea.

El proyecto ha mejorado la capacidad del Departamento Forestal de Myanmar para diseñar y ejecutar programas de conservación, control e investigación de la biodiversidad en la cordillera de Tanintharyi; también ha fortalecido la participación de los actores locales y los medios de subsistencia de las comunidades locales que dependen de los bosques. El proyecto colaboró con las oficinas locales del Departamento Forestal de Myanmar y con organizaciones locales de la sociedad civil y no gubernamentales, así como con las comunidades, con el fin de prepararlas para participar en la labor de conservación transfronteriza de la biodiversidad con socios transfronterizos. Las áreas clave en las que se hizo hincapié durante el proyecto fueron la gestión de los ecosistemas, los corredores de biodiversidad, la mejora de los medios de vida locales, la participación de múltiples partes interesadas en todos los niveles, el desarrollo de capacidades y el intercambio de enseñanzas aprendidas. A continuación se describen los principales resultados del proyecto.

¹ Proyecto OIMT PD 723/13 Rev.2 (F): "Desarrollo de capacidades para reforzar la conservación de la biodiversidad transfronteriza en la cordillera de Tanintharyi en Myanmar", Fase I-Etapa I. El Consejo Internacional de las Maderas Tropicales lo declaró oficialmente concluido en noviembre de 2020.



Jóvenes listos: Formación práctica en materia de inventarios forestales en el Parque de la Montaña de Popa. Fotografía: N.L. Soe

Desarrollo de capacidades para la conservación y el seguimiento de la biodiversidad

La capacidad nacional y los recursos humanos necesarios para la gestión de la investigación y la conservación de la biodiversidad en la zona del proyecto han aumentado notablemente gracias a una serie de cursos de formación técnica para el personal local del Departamento Forestal de Myanmar y para las comunidades locales sobre los procesos de consulta a nivel de poblados, la zonificación del desarrollo de los poblados y la gestión de los recursos naturales con participación comunitaria. La formación contó con el apoyo de organizaciones no gubernamentales (ONG) como las oficinas de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre y Flora & Fauna Internacional en Myanmar.

Se impartió formación sobre el patrullaje SMART ("Spatial Monitoring And Reporting Tool")² para el personal del Departamento Forestal; y sobre el desarrollo del ecoturismo comunitario y las prácticas agroforestales para las comunidades locales. Estos cursos de formación técnica ayudaron a aumentar la capacidad del personal del proyecto, los guardabosques, la policía de patrulla fronteriza y las comunidades locales. Además, el personal de las áreas protegidas y el personal local fueron equipados con sistemas de posicionamiento global, brújulas de mano, cámaras convencionales y cámaras trampa para reforzar la vigilancia.

Los guardabosques y el personal de campo del Departamento Forestal de Myanmar en las zonas del proyecto han recibido formación para utilizar el sistema SMART con el fin de llevar a cabo patrullas y recoger datos en los montes de Tanintharyi y los bosques adyacentes. La formación también ayuda a quienes trabajan en las zonas limítrofes (p.ej. en los estados de Kachin, Kayah, Kayin y Chin) a reducir los conflictos relacionados con la gestión de los recursos naturales. El personal técnico y profesional a nivel regional y central ha aumentado su conocimiento del uso de datos de referencia sistemáticos para la conservación de la biodiversidad.

El personal del Instituto de Investigación Forestal (FRI) realizó inventarios forestales y estudios de la flora como parte del proyecto, estableciendo 15 parcelas de muestreo e identificando 67 especies de árboles de 29 familias. Con el apoyo técnico de la Academia China de Ciencias se realizaron estudios sobre la

² SMART (*Herramienta de monitoreo e información espacial*) es un conjunto de buenas prácticas destinadas a ayudar a los gestores de áreas protegidas y de la fauna silvestre a monitorear, evaluar y gestionar de forma adaptativa las actividades de patrullaje.



Trabajo artesanal: Las mujeres elaboran artesanías de bambú para su venta en el municipio de Tanintharyi tras la formación impartida en el marco del proyecto de la OIMT. *Fotografía: N.L. Soe*

fauna silvestre; se instalaron 56 cámaras trampa en los bosques naturales y se detectaron unas 30 especies de fauna silvestre, entre ellas el leopardo nublado, el jabalí, el elefante, el muntjac rojo y el oso negro asiático.

La capacidad de investigación del FRI en materia de biodiversidad ha aumentado gracias a la formulación y aplicación de planes de investigación a largo plazo centrados en la conservación de la biodiversidad, especialmente de la diversidad florística. El suministro de formación para desarrollar la capacidad de investigación es especialmente importante en el FRI, donde el personal tiene un acceso limitado a la capacitación, especialmente en la investigación de la biodiversidad, los presupuestos son reducidos, y hay pocos guardabosques e instalaciones en el terreno.

Mejora de los medios de vida locales sostenibles

El proyecto aumentó la capacidad de las comunidades locales dependientes de los bosques para conseguir medios de vida sostenibles. Ayudó a fortalecer las organizaciones y redes comunitarias locales; impartió cursos de formación para las comunidades locales sobre agrosilvicultura y desarrollo de medios de vida; realizó una evaluación socioeconómica en siete poblados de las zonas fronterizas; y evaluó el potencial de seis poblados para la comercialización de productos forestales no maderables, incluyendo artesanías de bambú, leña y carbón vegetal.

Participación de múltiples actores

El proyecto alentó a las ONG locales a intercambiar experiencias y apoyar las actividades de desarrollo integrado de la conservación. Además, un amplio abanico de académicos, investigadores y ONG nacionales y regionales participaron en el desarrollo de capacidades realizado a través del proyecto. Entre

las ONG que desempeñaron un papel importante en las actividades del proyecto y añadieron valor con su amplia experiencia se encuentran las oficinas de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS), el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF), Fauna & Flora International y *Friends of Wildlife* en Myanmar.

El proyecto organizó o co-organizó diversas reuniones de concientización pública y consulta con actores interesados, inclusive:

- tres talleres y cinco reuniones de consulta con comunidades locales y organizaciones afines;
- un taller de consulta sobre el fomento de la conservación de la biodiversidad en zonas transfronterizas;
- un taller regional sobre la promoción de la conservación de la biodiversidad transfronteriza en la cordillera de Tanintharyi;
- una serie de reuniones de consulta sobre el fortalecimiento de las organizaciones comunitarias de conservación en Myeik, región de Tanintharyi;
- seis charlas educativas en el municipio de Tanintharyi; y
- eventos para el Día Internacional de los Bosques en el FRI, Yezin, en marzo de 2019 y marzo de 2020.

Repercusiones normativas

El proyecto contribuyó de diversas formas al desarrollo de políticas nacionales de biodiversidad. Por ejemplo, la División de Conservación de la Naturaleza y Fauna Silvestre del Departamento Forestal de Myanmar podrá actualizar la Estrategia y Plan de Acción Nacional para la Biodiversidad, teniendo en cuenta las enseñanzas del proyecto. También ha iniciado el programa “Reintroducción de hábitats naturales en



Mapa de finca: Participantes en un taller de agrosilvicultura en el municipio de Tanintharyi. *Fotografía: N.L. Soe*

áreas protegidas” (para el período de 2019–20 a 2028–29), que incluye la conservación de la biodiversidad transfronteriza. El personal que recibió formación a través del proyecto de la OIMT está en excelentes condiciones para aportar su experiencia y conocimientos en la ejecución de las actividades del nuevo programa.

Enseñanzas aprendidas

A pesar de la corta duración del proyecto, se obtuvieron muchas enseñanzas. Entre las intervenciones prometedoras del proyecto se encuentran los programas de desarrollo de capacidades que abarcan enfoques agroforestales, la formación práctica en la producción de artesanías con bambú y el desarrollo del ecoturismo, que pueden ayudar a las comunidades locales a conseguir medios de sustento seguros y contribuir a la conservación de la biodiversidad. Los habitantes de los poblados del municipio de Tanintharyi participaron activamente en estas actividades de extensión, que coincidían con su firme deseo de conseguir medios de vida sostenibles.

“Aprendí sobre las buenas prácticas agroforestales para hacer que mis tierras sean más productivas en comparación con nuestras prácticas anteriores, centradas principalmente en la agricultura pura y en menos productos”, señaló la Sra. Khin Mar Wai, de la comunidad de Ayetharyar, municipio de Tanintharyi. “Con el aumento de los ingresos de mis actividades agroforestales, puedo prestar más ayuda para mejorar la biodiversidad y la fertilidad del suelo.”

El municipio de Tanintharyi, situado en una zona remota, ha sufrido conflictos con organizaciones étnicas armadas, pero actualmente existe un acuerdo de alto el fuego. El establecimiento de buenos procesos y mecanismos de consulta entre las partes interesadas es crucial para el diseño y la aplicación efectiva de iniciativas de desarrollo que estén en equilibrio con la conservación de la naturaleza. El proyecto puso en marcha un mecanismo de coordinación entre diversas instituciones mediante la celebración de una serie de reuniones de consulta y la elaboración de planes de gestión comunitaria de recursos naturales para cuatro poblados. Uno de los logros del proyecto es que una organización étnica armada (la Unión Nacional Karen–KNU, que es parte de un acuerdo nacional de alto el fuego) cooperó con el equipo del proyecto para llevar a cabo una investigación sobre la biodiversidad de la flora y un estudio de la fauna silvestre (especialmente la instalación de una cámara trampa en la zona controlada por la KNU).

“Realmente agradezco el apoyo del proyecto de la OIMT a la concientización pública sobre los bosques y la biodiversidad, así como las oportunidades de cooperación con las organizaciones étnicas armadas en la investigación de la conservación de la biodiversidad”, afirmó el Sr. Sein Win, Subdirector del Departamento Forestal del Distrito de Myeik.

“Esperamos tener más oportunidades de trabajo con las organizaciones étnicas armadas para la conservación de la biodiversidad y un futuro más pacífico”, señaló el Sr. Kaung Set Naing, un funcionario del Departamento Forestal Local.

Sostenibilidad

Un desafío importante para la conservación eficaz de la biodiversidad transfronteriza y el desarrollo sostenible en la cordillera de Tanintharyi y otras zonas es construir un sistema de apoyo político sostenible mediante la participación de diversas organizaciones e instituciones locales, nacionales y transfronterizas. Los esfuerzos de facilitación, coordinación, movilización de recursos y aplicación de la ley serán más eficaces cuando exista un sistema de apoyo de este tipo. Las iniciativas transfronterizas plantean exigencias adicionales a la administración de los recursos naturales, la elaboración y armonización de políticas, los procesos de consulta y la implementación. La conservación de la biodiversidad transfronteriza siempre implicará a una gran diversidad de actores y es esencial establecer un mecanismo de confianza y coordinación entre ellos.

El desarrollo continuo de capacidades también es crucial para todas las partes interesadas. Se necesita información de base y técnica sobre la biodiversidad y los aspectos sociales, económicos, culturales y jurídicos, así como otras características del área transfronteriza para garantizar el éxito a largo plazo de las iniciativas de conservación de la biodiversidad en la zona. En la cordillera de Tanintharyi se ha dado un buen comienzo en el proceso para mejorar la gestión de la conservación transfronteriza, pero se necesita un apoyo continuo, incluso para reforzar la coordinación institucional transfronteriza con miras a una gestión eficaz de la importante biodiversidad de la zona y para permitir a las comunidades locales alcanzar un desarrollo sostenible.

El proyecto produjo varios informes técnicos, entre ellos, una evaluación socioeconómica en el municipio de Tanintharyi; un estudio de la biodiversidad; un estudio sobre los productos forestales no maderables; un análisis del cambio de la cubierta forestal en la región de Tanintharyi para la conservación de la fauna silvestre; el potencial de almacenamiento de carbono de los rodales forestales naturales en el municipio de Tanintharyi; y los patrones de distribución de especies en los bosques naturales del municipio de Tanintharyi. Estos y otros productos del proyecto se pueden obtener ingresando su número de serie [PD 723/13 Rev.2 (F)] en el buscador de proyectos de la OIMT: www.itto.int/project_search

Implementación del nuevo marco de auditoría para los proyectos de la OIMT

La Organización extiende sus mejores prácticas de contabilidad financiera a los organismos ejecutores de proyectos

por Simon Kawaguchi

Oficial de Finanzas/
Administración, OIMT,
Yokohama, Japón
(kawaguchi@itto.int)



Contabilización de costos: Los asistentes al primer taller de informes financieros y auditoría de proyectos de la OIMT, celebrado en Jakarta, Indonesia, discuten el nuevo marco de auditoría de proyectos de la Organización. *Fotografía: S. Kawaguchi/OIMT*

En su quincuagésimo sexto período de sesiones, celebrado en noviembre de 2020, el Consejo Internacional de las Maderas Tropicales adoptó un nuevo marco de auditoría de proyectos para la OIMT.¹ El nuevo marco establece términos de referencia detallados para que los auditores, basados en las normas internacionales pertinentes, lleven a cabo procedimientos preestablecidos utilizando un formato estándar, con el fin de aumentar la transparencia y la puntualidad de los informes financieros de los proyectos. El marco también permite a la OIMT contratar directamente a los auditores para coordinar mejor los plazos y la eficacia de las auditorías en los distintos proyectos y regiones. Las nuevas normas se aplicarán de forma prospectiva a los nuevos acuerdos de proyectos, y la cooperación y comprensión de los organismos ejecutores de proyectos serán fundamentales para garantizar su éxito. Una vez que el marco esté completamente implementado, la OIMT prevé un aumento de la fiabilidad y la puntualidad de los informes financieros de los proyectos, lo que beneficiará a los miembros, los donantes y el público, a quienes la OIMT debe rendir cuentas.

El nuevo marco para la auditoría de proyectos contiene los siguientes elementos:

- términos de referencia para el auditor en el que se detallan los procedimientos para la auditoría de proyectos, que requieren que los auditores realicen su trabajo de acuerdo con la Norma Internacional de Servicios Relacionados (ISRS) 4400 y el Código de Ética para Contadores Profesionales de la Federación Internacional de Contadores;
- un modelo de informe detallado de hechos constatados, que requiere que los auditores describan los resultados de cada prueba realizada y cualquier problema detectado; y

- un modelo actualizado para la presentación de información de los estados financieros a fin de asegurar una mayor compatibilidad con la contabilidad en valores devengados de las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP).

El nuevo marco se aplicará de la siguiente manera:

- Se requiere una auditoría final independiente al término de todos los proyectos/actividades que transfieran fondos a un organismo ejecutor. Además, se requiere una auditoría independiente anual si el presupuesto del organismo ejecutor es de US\$200.000 o más.
- Los informes de auditoría deben completarse en un plazo de tres meses a partir del final del año en el caso de las auditorías independientes anuales y de cuatro meses a partir de la finalización del proyecto/actividad en el caso de las auditorías independientes finales.
- La OIMT retiene el presupuesto de la auditoría y contrata directamente al auditor. Las auditorías independientes anuales de varios proyectos podrían realizarse al mismo tiempo a través de una sola empresa mundial para ahorrar costos y asegurar la entrega puntual de los informes.
- El presupuesto de auditoría de los futuros proyectos debe reflejar los requisitos del nuevo marco y, al mismo tiempo, asegurar que se disponga de fondos suficientes para llevar a cabo dichas auditorías.
- Se añadirán párrafos adicionales a los acuerdos de proyectos para reflejar los cambios mencionados.

Los detalles del marco figuran en el documento CFA(XXXV)/7 Rev.1,² que fue adoptado por el Consejo por recomendación del Comité de Finanzas y Administración, reunido conjuntamente con el 56º período de sesiones del Consejo.

¹ El marco se aplica a los proyectos, anteproyectos y actividades de la OIMT, denominados colectivamente "proyectos" en este artículo.

² Disponible en: www.itto.int/es/council_committees/documents/?pageID=3
3 Disponible en: www.itto.int/es/financiamiento_rules

Cuadro 1: Resultado de las entrevistas con organismos ejecutores durante los talleres de informes financieros y auditoría de proyectos de la OIMT

Número de serie	PD 646/12 Rev.3 (F)	PD 710/13 Rev.1 (F)	PD 477/07 Rev.4 (F)	PD 737/14 Rev.2(I)	PD 777/15 Rev.3 (F)	PP-A/55-334
Nombre del proyecto	Inicio de la conservación de la especie arbórea cempaka mediante el desarrollo de plantaciones con la participación de las comunidades locales en Sulawesi Septentrional	Fomento de la conservación de especies nativas de alto valor de Sumatra	Mejoramiento de las funciones forestales en la provincia de Bengkulu mediante la participación comunitaria en la rehabilitación de bosques degradados utilizando productos básicos locales potenciales	Desarrollo de la capacidad de suministro de energía de biomasa de madera mejorando las condiciones propicias y la utilización eficiente de las tierras forestales degradadas con la participación de las comunidades locales en la provincia de Sumatra Norte en Indonesia	Acelerar la restauración de las funciones de la Reserva de Biosfera de Cibodas mediante la gestión adecuada del paisaje con la participación de los actores locales	Actividad 5 del Programa LSSC
Participantes (cargos)	Coordinador del proyecto	Coordinador del proyecto, asistente de finanzas	Coordinador del proyecto, asistente de finanzas	Asistente del proyecto, asistente de finanzas	Coordinador del proyecto, asistente de finanzas, asistente administrativo	Director, coordinador del proyecto, asistente de finanzas
Estructura de control interno						
Separación de responsabilidades	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente de finanzas y el director	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente de finanzas y el oficial principal	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente de finanzas y el director	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente del proyecto y el presidente	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente de finanzas y el asistente administrativo del proyecto	Responsabilidades divididas entre el coordinador, el asistente de finanzas y el director
Principio de los "cuatro ojos"	Firma de director y tesorero para entregar fondos	Dos firmas requeridas entre el coordinador del proyecto, el oficial principal y el oficial de finanzas	Firmas registradas en el banco: coordinador y director del proyecto	El coordinador del proyecto y el presidente pueden firmar cheques	Transferencias bancarias únicamente con la firma del coordinador del proyecto. Se aconsejó agregar al director como signatario	El coordinador del proyecto presenta la solicitud y el director y otra persona firman para efectuar un pago
Procedimientos contables						
Contabilidad	Entrada única en Excel	Entrada única en Excel	Entrada única en Excel	Entrada única en Excel	Entrada única en Excel	Entrada única en Excel para la gestión del presupuesto. Doble entrada en software contable SAGE para la contabilidad general
Valores devengados	Contabilidad de caja únicamente	Contabilidad de caja únicamente	Contabilidad de caja únicamente	Contabilidad de caja únicamente	Contabilidad de caja únicamente	No hay activos fijos, los pagos se realizan de forma puntual y se utiliza el método de contabilidad de caja
Moneda local	No se abordó	No se abordó	Conversión a moneda local en pequeñas cantidades, según sea necesario	La mayor parte de los dólares estadounidenses se convierten en moneda local	Conversión de dólares estadounidenses a moneda local ocasionalmente. Se utiliza el tipo de cambio promedio para presentar los informes en dólares estadounidenses	Se utiliza el tipo de cambio al contado
Cambios propuestos						
Contratación de auditor por la OIMT	Menos trabajo para el coordinador	No hay problema siempre que los auditores se comuniquen con el organismo ejecutor	Sin objeciones	Sin objeciones	Sin objeciones	Sin objeciones
Conclusión de auditoría en un plazo de dos meses	El informe de auditoría se presenta a los 5 meses de terminar el año. Se podría reducir el plazo a 2 meses	Siempre se han presentado los informes en un plazo de 2 meses	Sin objeciones	Sin objeciones	Sin objeciones	Sin objeciones
Costos de auditoría	US\$ 2000 por una auditoría, que llevó 2 semanas completas	US\$ 1500 por auditoría. Sería más costoso para un auditor en Jakarta	Costo similar al de otros proyectos	US\$ 1500-2000 por auditoría. El asesor del proyecto comentó que estaba por debajo del presupuesto	US\$ 1750 por auditoría	Normalmente US\$ 2000-3000
Comentarios	Tienen un informe de auditoría interna del ministerio y preguntaron cómo reflejarlo en sus informes financieros	Los informes trimestrales se envían al Ministerio de Hacienda. Quisieran ver el umbral para utilizar la contabilidad en valores devengados	Cómo gestionar el riesgo cambiario. El experto local entrega el efectivo a la comunidad local y se firma un recibo	El plan operativo anual se desarrolla en base a la moneda local. Los requisitos de información de la OIMT son sencillos en comparación con los requisitos del gobierno y del KfW	La mayor parte de los dólares recibidos se mantienen en dólares debido a las fluctuaciones del tipo de cambio. Las diferencias del tipo de cambio afectan ligeramente el presupuesto del plan operativo anual, ya que los gastos se efectúan en moneda local	Los procedimientos están documentados en el reglamento financiero de la RIFFEAC



Trabajo de campo: Participantes del segundo taller de información financiera y auditoría de proyectos de la OIMT celebrado en la sede de la Secretaría de la RIFFEAC en Yaoundé, Camerún. *Fotografía: OIMT*

El nuevo marco es el resultado de un programa piloto que duró dos años y se centró en un grupo seleccionado de proyectos, con mejoras realizadas en base a la información recibida en el ejercicio piloto. Antes de que se desarrollara el programa piloto, la OIMT había experimentado una importante transformación en 2017 con la adopción de un nuevo reglamento financiero,³ que introdujo controles internos más estrictos y la presentación de informes financieros conforme a las NICSP. Con sus mejoras en la transparencia y la presentación de informes, en 2018 se celebró una reunión con la firma auditora de la OIMT, Ernst & Young - Japón. En su recomendación para la auditoría de los estados financieros de la OIMT, Ernst & Young - Japón destacó que los informes de auditoría recibidos de los organismos ejecutores de proyectos eran una fuente de información esencial para la estimación de los gastos de los proyectos, un elemento clave en el marco de presentación de informes de las NICSP. Al mismo tiempo, el auditor observó que para algunas auditorías de proyectos, con el marco actual de auditoría, podría haber problemas con la presentación puntual de los informes y la fiabilidad de los auditores seleccionados localmente para detectar errores y deficiencias de control interno. Por lo tanto, Ernst & Young - Japón recomendó que la OIMT estudiara la forma de mejorar el proceso. En consecuencia, la Secretaría de la OIMT elaboró y probó un nuevo marco para la auditoría de proyectos basado en las normas internacionales pertinentes, que exigía a los auditores informar detalladamente sobre cualquier problema detectado en la gestión de los fondos y las deficiencias de control interno, de conformidad con las normas aplicables de la OIMT. Se solicitó el asesoramiento de una empresa de contabilidad profesional sobre cuestiones relacionadas con el cumplimiento de las normas internacionales pertinentes y la eficacia del marco para detectar problemas importantes.

Como parte del programa piloto, la Secretaría llevó a cabo talleres para obtener comentarios sobre cómo se estaban aplicando las normas vigentes en la práctica y cómo podrían

mejorarse. El primero de ellos se celebró en Indonesia en octubre de 2018 con la participación de cinco proyectos locales de la OIMT invitados al Ministerio de Medio Ambiente y Bosques en Jakarta. En general, la versión preliminar del marco fue bien recibida; se llevó a cabo un franco intercambio de opiniones e inquietudes durante una sesión informativa con todos los representantes de los proyectos el primer día y en sesiones individuales con cada proyecto el segundo día. Resultó evidente que la orientación y el apoyo de la OIMT y de los auditores eran fundamentales para que los proyectos cumplieran plenamente los nuevos requisitos en materia de información financiera y auditorías. Las mejoras en los procedimientos y el apoyo adicional de la OIMT en general fueron bien acogidos.

En diciembre de 2019, se celebró un segundo taller en Camerún, en la sede de la Secretaría de la Red de Instituciones de Formación Forestal y Medioambiental de África Central (*Réseau des Institutions de Formation Forestière et Environnementale d'Afrique centrale—RIFFEAC*), el organismo ejecutor de la actividad 5 del Programa de Cadenas de Suministro Legales y Sostenibles de la OIMT (PP-A/55-334). La Secretaría de la RIFFEAC asistió a una presentación de Ernst & Young - Japón sobre la importancia de las auditorías en relación con las normas contables NICSP adoptadas por la OIMT y también fue entrevistada para comprender mejor la estructura de control en la que operaba la Red y determinar si era suficiente para futuras auditorías en el nuevo marco. Se llegó a la conclusión de que los controles internos de la RIFFEAC eran sólidos debido a la presencia de las propias normas financieras internas del organismo y que los auditores locales acostumbrados a auditar organismos gubernamentales serían suficientes para las auditorías realizadas con arreglo al nuevo marco.

Los comentarios recogidos en estos talleres (Cuadro 1) se utilizaron para perfeccionar los procedimientos de prueba del marco en tres proyectos: PD646/12 Rev.3 (F)⁴ y PD777/15 Rev.3 (F)⁵ en 2019 y PD732/14 Rev.2 (M)⁶ en 2020. Las auditorías realizadas en el marco del ejercicio piloto se consideraron una mejora porque la OIMT pudo obtener información detallada sobre la estructura de control interno de los organismos en cuestión y justificar los datos financieros en un formato uniforme que podría aplicarse a cualquier proyecto en cualquier región. Los resultados de los talleres y las auditorías piloto se compartieron con Ernst & Young - Japón, que expresó su satisfacción por la información recogida y recomendó que la OIMT aplicara el nuevo marco a todos los proyectos con acuerdos con los organismos ejecutores.

El nuevo marco de auditoría de proyectos comenzó a aplicarse después de ser aprobado por el Consejo. La OIMT continuará mejorando la estructura de gobernanza del marco con la cooperación de los organismos ejecutores a través de los comentarios recibidos desde el terreno por medio de los informes de auditoría y las misiones de control, con el objetivo primordial de mejorar la transparencia y la rendición de cuentas para los actores interesados de la Organización.

⁴ "Inicio de la conservación de la especie arbórea cempaka (*Elmerillia* spp.) mediante el desarrollo de plantaciones con la participación de las comunidades locales en Sulawesi Septentrional, Indonesia".

⁵ "Acelerar la restauración de las funciones de la Reserva de Biosfera de Cibodas (CBR) mediante la gestión adecuada del paisaje con la participación de los actores locales (Indonesia)".

⁶ "Mejorar la gobernanza forestal en Mozambique".

Informe sobre una beca

Un becario de la OIMT de 2009 vuelve con una segunda beca en 2020 para seguir desarrollando su carrera profesional

por Felipe Veluk Gutiérrez

Universidad de Florida, Facultad de Recursos Forestales y Conservación y Programa de Conservación y Desarrollo Tropical (felipe.gutierrez@ufl.edu)



Serenidad: El autor durante su trabajo en la Amazonia brasileña. Fotografía: © F.V. Gutiérrez

Mi historia con el Programa de Becas de la OIMT comenzó en 2009 mientras realizaba un trabajo de campo en las tierras altas del suroeste de Guatemala. Estaba cursando el segundo año de mis estudios en el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) de Costa Rica, donde me encontraba realizando una maestría en manejo y conservación de bosques tropicales y biodiversidad. Recuerdo haber caminado por las concurridas calles multiétnicas de San Marcos, en Guatemala, buscando un cibercafé para imprimir los documentos restantes de mi solicitud antes de sellar los papeles en un sobre y enviarlos al otro lado del mundo: la sede de la OIMT en Yokohama, Japón.

La noticia de la aprobación de mi primera beca de la OIMT llegó unos meses después. Resultó ser un punto muy importante en mi carrera porque me ayudó a concluir con éxito mi maestría y a embarcarme en mis próximos emprendimientos profesionales.

Mis experiencias en Costa Rica y Guatemala no podrían haber sido más satisfactorias ni más reveladoras. Pero, antes de entrar en materia, permítanme contarles un poco sobre mi historia. Soy un orgulloso e inquieto forestal brasileño especializado en silvicultura social, y después de graduarme en 2002 en mi alma mater, la Universidad de São Paulo, quise adquirir experiencias forestales en todo el mundo. Pasé un año como profesional visitante trabajando en varios frentes relacionados con la gestión forestal y la prevención y el control de incendios forestales en el departamento forestal del gobierno del estado de Nueva Gales del Sur, en Australia. Posteriormente, trabajé en una empresa mixta de pulpa y papel en el sureste de Bahía, en Brasil. Durante este tiempo, también dirigí un proyecto paralelo de voluntariado sobre etnoturismo y conservación de la diversidad biocultural¹ con una increíble, creativa y resiliente comunidad de indígenas Pataxó. Sin embargo, el “viento y la marea” estaban cambiando,

y decidí que era hora de seguir adelante, invertir en mi educación y aprender más sobre la gestión de los bosques tropicales y la conservación de la biodiversidad, y esto me llevó, un año más tarde, al CATIE.

Situado en Turrialba, a dos horas en auto al este de la capital de Costa Rica, San José, el CATIE está inmerso en un exuberante, verde y pintoresco valle rural, con una vibrante comunidad de pequeños agricultores y un dinámico centro ecoturístico, que incluye famosos ríos de rafting como el Pacuare y el Reventazón. El CATIE también está rodeado de monumentos naturales históricos, como un volcán activo y ruinas arqueológicas precolombinas en el Monumento Nacional Guayabo. Sin embargo, lo más fascinante y entrañable para mí fueron su gente y sus culturas, y las amistades que forjé para toda la vida. En el CATIE, me encontré por primera vez con una comunidad diversa de personal, profesores, investigadores, estudiantes y otros colegas de todos los rincones del mundo, especialmente de América Latina y el Caribe. En ese momento, el CATIE contaba con cuatro programas de maestría, con planes de estudio integrados en sistemas agroforestales; gestión de cuencas hidrográficas; socioeconomía rural; y gestión y conservación de bosques tropicales y biodiversidad (yo asistí a este último).

Además, la educación interdisciplinaria de primer nivel del CATIE estaba (y sigue estando) arraigada en una atmósfera de trabajo práctico en equipo, donde el aprendizaje y la enseñanza se convertían en una ecuación binomial cotidiana. En el CATIE y a través del Centro, y de mi experiencia en Costa Rica y Guatemala, tuve el privilegio de conocer a fenomenales agentes de cambio de América Latina, dentro y fuera del ámbito académico. Eso incluye a mis queridos amigos, inspiradores líderes comunitarios y guardianes de la cultura de la naturaleza de San Pablo, una pequeña comunidad rural guatemalteca en las faldas del volcán Tacaná, en la frontera con México, donde viví durante varios meses realizando mi trabajo de campo.

¹ Para más información sobre la conservación de la diversidad biocultural, visite el sitio web de Terralingua: <https://terralingua.org>

Durante este tiempo, aprendí más sobre la inquietante complejidad y belleza de los paisajes multifuncionales, con una inmersión conceptual y empírica en temas relacionados con la gobernanza forestal, los servicios ecosistémicos, la conservación de la diversidad biocultural, y la co-gestión de los recursos naturales y los territorios. A partir de esta experiencia, respaldada por mi beca de la OIMT, y mi rutina diaria con gente común, amigos y colegas, me convertí no sólo en un forestal social más consciente, motivado y comprometido, sino también en un latinoamericano más afianzado, conocedor e inspirado, extendiendo mis alas más allá del capullo geográfico-cultural de mi querido Brasil. (Una feliz coincidencia: la foto que aparece en la página web del Programa de Becas de la OIMT² es de un viaje de campo del CATIE en Costa Rica—*Pura vida!*, como reza el lema nacional.)

En mi maestría, trabajé en la investigación de acción participativa, desarrollando un marco de métodos mixtos para recoger y analizar datos cuali-cuantitativos. El objetivo era comprender mejor las interacciones entre el ser humano y el paisaje e identificar oportunidades para la conservación y la mejora de los medios de vida en las comunidades rurales del suroeste de Guatemala. Esta investigación también incluyó el análisis de decisiones con múltiples criterios a través de la cartografía y un sistema de información geográfica, herramientas que he utilizado a lo largo de mi carrera y que apoyan el procesamiento de información compleja e interconectada en el espacio y más allá del espacio. También he participado en proyectos de investigación colaborativos e interdisciplinarios con actores ajenos al mundo académico (con organizaciones no gubernamentales, organismos gubernamentales, comunidades locales y el sector privado), facilitando debates grupales y procesos de planificación estratégica. Posteriormente, publiqué un artículo con dos profesores del CATIE, el Dr. Ronnie de Camino y el Dr. Alejandro Imbach (Gutiérrez *et al.* 2012³), presentando una parte de mi tesis de maestría.

Mi maestría en el CATIE y mi experiencia en Centroamérica fueron los cimientos de mi posterior trayectoria profesional (y personal). Entre 2013 y 2014, trabajé como gerente regional del programa de la Amazonia para Conservation International–Brasil, dirigiendo varios proyectos integrados de múltiples actores en los estados de Amapá y Pará. En colaboración con los gobiernos federal y estatal, apoyamos el desarrollo de dos importantes políticas gubernamentales: sobre concesiones forestales; y sobre el cambio climático y pagos por servicios ecosistémicos. Otras actividades incluyeron el trabajo relacionado con corredores de biodiversidad y la gobernanza de áreas protegidas; el desarrollo de capacidades y la co-gestión de productos forestales maderables y no maderables (como las bayas de açaí) en parques estatales y nacionales; la formación sobre huertos familiares agroecológicos con habitantes ribereños (*ribeirinhos*, como decimos en portugués) y sobre acuerdos de pesca comunitaria sostenible; y la facilitación de la creación de un fondo estatal de dotaciones forestales y sus mecanismos de financiación de la conservación.

Entre 2012 y 2017, también trabajé en el Caribe –en la República Dominicana y en mi ahora amado hogar adoptivo, Puerto Rico– donde coordiné tres proyectos consecutivos sobre: 1) la aplicación de la ley forestal, la gobernanza y el



Capacidad de carga y resiliencia: La leña es un producto forestal común en las zonas rurales de Guatemala. Fotografía: © F.V. Gutiérrez

comercio en la región del Bosque Modelo Colinas Bajas en la República Dominicana, patrocinado por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura; 2) la gestión forestal basada en la comunidad y la educación elemental en las inmediaciones de las áreas protegidas del Bosque Escuela La Olimpia y el Bosque del Pueblo en Puerto Rico; y 3) la iniciativa de huertos escolares en aulas al aire libre de la Universidad de Puerto Rico, financiada por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

Ahora estoy cursando un doctorado en la Escuela de Recursos Forestales y Conservación⁴ de la Universidad de Florida, en Estados Unidos, con énfasis en la conservación y desarrollo tropical. También soy asistente de investigación de posgrado y co-coordinador del mosaico de Brasil en el Proyecto de Gobernanza e Infraestructura en la Amazonia⁵, financiado por la Fundación Gordon & Betty Moore y enmarcado en el Programa de Conservación y Desarrollo Tropical del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Florida.⁶

En los últimos diez años, Brasil ha visto surgir varios movimientos colectivos basados en productos forestales no maderables como la nuez amazónica (también conocida como nuez de Brasil, *Bertholletia excelsa*), las bayas de açaí y el pez Arapaima, con el objetivo más amplio de abordar de forma colaborativa las cadenas de valor de estos importantes productos forestales tropicales. Varias iniciativas relacionadas con los frutos secos amazónicos, como la *Rede de Cantinas da Terra do Meio*,⁷ *Guardians of the Forest*⁸ y *Semear Castanha*,⁹ cuentan con el apoyo de una amplia red de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, organizaciones de base de los bosques, instituciones de investigación, financiación y cooperación, y diversas empresas. Un grupo de expertos en nueces amazónicas está creando un “observatorio” dedicado a ese tema.

4 <http://sfrc.ufl.edu>

5 <https://giamazon.org>

6 <http://uftcd.org>

7 www.youtube.com/watch?v=EX15wQGawnQ

8 https://youtu.be/Q_UYZ1DVESE

9 <https://iieb.org.br/wp-content/uploads/2019/08/Guia-do-formador-castanheiro-DIGITAL.pdf>

2 www.itto.int/es/fellowship

3 Mapeo de áreas prioritarias para la restauración del paisaje forestal y la mejora de los medios de vida de las comunidades rurales en el altiplano de San Marcos, Guatemala.



Árbol de nuez amazónica: Sus semillas son el centro de la investigación doctoral del autor sobre innovación social, acción colectiva y conservación de la diversidad biocultural en la Amazonia brasileña. *Fotografía: © André Tomasi*

Mi investigación busca explorar este nicho. El objetivo es entender si estas acciones colectivas y las innovaciones sociales relacionadas están catalizando el desarrollo de la cadena de valor de la nuez amazónica, al tiempo que promueven la conservación biocultural en la Amazonia brasileña, un enfoque combinado novedoso que hasta la fecha sólo ha sido estudiado y comprendido de forma limitada por los investigadores, académicos y profesionales (Maffi & Woodley 2012; Gavin *et al.* 2015; Secco *et al.* 2019; Farinha *et al.* 2020; Weiss *et al.* 2020). En concreto, mi investigación busca explorar las circunstancias regionales y específicas de cada caso (el “escenario”) en el que se producen estas movilizaciones sociales, innovaciones y esfuerzos de colaboración en la cadena de valor; quiénes son los actores y cuáles son sus funciones; cuáles son los factores facilitadores y limitantes; qué estrategias y acciones se han adoptado para promover la sostenibilidad, el apoyo a los medios de vida y la conservación biocultural (principalmente en las reservas extractivas de uso sostenible y en los territorios indígenas); y cuáles son las formas previstas para avanzar.

Así pues, en medio de un año sin precedentes que cambió la vida de toda la humanidad, en una soleada y azulada mañana de noviembre de 2020, recibí un correo electrónico con la gran noticia de que mi solicitud para una segunda beca de la OIMT había sido “exitosa y aprobada por el Comité de Selección de Becas de la OIMT”. Esta beca no podría haber llegado en mejor momento, al igual que la de hace diez años, que me ayudó a completar mi maestría. Ahora, la segunda beca de la OIMT me ayudará a cubrir los gastos de mi trabajo de campo en 2021, ya que en 2020 no pude ir a la Amazonia brasileña para colaborar con los socios y comunidades locales y comenzar a recopilar los datos necesarios.

El entorno de aprendizaje interdisciplinario y colaborativo de la Universidad de Florida ha representado una oportunidad



Dura de pelar: El autor estudia si las acciones colectivas y las innovaciones sociales conexas catalizan el desarrollo de la cadena de valor de la nuez amazónica y la conservación biocultural en la Amazonia brasileña, y cómo lo hacen. *Fotografía: Henning Schlottmann https://commons.m.wikimedia.org/wiki/File:Brazil_nuts_9576.jpg*

primordial para mejorar mis prácticas y mis capacidades de investigación. El apoyo que recibo de la Escuela de Recursos Forestales y Conservación y del Programa de Conservación y Desarrollo Tropical –ambos centros educativos pioneros– me han proporcionado y seguirán proporcionando los conocimientos, la motivación y las herramientas para completar mi doctorado. Esto me permitirá dar los siguientes pasos en mi carrera y, lo que es más importante, ampliar sus impactos en los campos y regiones en los que trabajo. La beca de la OIMT me ayudará a avanzar en esa dirección.

Cuando termine mi doctorado, tengo previsto seguir trabajando en la Amazonia brasileña. Mi sueño es cofundar una organización híbrida del sector ciudadano y seguir apoyando diversas prácticas de gestión forestal y conservación de la diversidad biocultural en la región. Me centraría en la educación y el desarrollo de capacidades para animar a los agentes de cambio basados en los bosques y a los



Un escenario magistral: La región de estudio del autor para su tesis de maestría en las tierras altas del suroeste de Guatemala.

Fotografía: © P.V. Gutiérrez

emprendedores sociales comprometidos con la construcción de comunidades y territorios más creativos, sostenibles y resilientes. A lo largo de las dos últimas décadas, he adquirido un mayor conocimiento y he sido testigo del potencial del desarrollo humano, de las coaliciones sociales y de los movimientos para transformar positivamente nuestras relaciones con la naturaleza y con otras personas. En muchos sentidos, el compromiso y el legado del CATIE y de la Universidad de Florida, del que se hacen eco sus profesores y su activismo científico, me han inspirado a seguir un camino similar. Por lo tanto, espero no sólo promover la educación y la formación de personas dentro del ámbito académico, sino también de profesionales en el terreno y, lo que es más importante, de líderes comunitarios y organizaciones de base.

Aspiro a seguir fortaleciendo mis lazos científicos con la Universidad de Florida y otros centros de investigación, organizaciones no gubernamentales y organismos gubernamentales de Brasil, Estados Unidos de América, Japón y nuestros países vecinos de la región amazónica. Con un espíritu muy multidisciplinario, creativo, inquieto, pragmático y de trabajo en equipo, seguiré abogando por la conservación de los bosques tropicales y la protección de la diversidad biocultural, desarrollando propuestas de proyectos e investigación y gestionando subvenciones, presentando ponencias y participando en conferencias nacionales e internacionales, invirtiendo en ciencia ciudadana, haciendo voluntariado, interviniendo en la comunicación ambiental popular, y mucho más. Aprovecho la oportunidad para expresar mi agradecimiento al Programa de Becas de la OIMT. Espero con interés los próximos diez años de mis esfuerzos y crecimiento profesional y personal, con la esperanza de construir puentes de colaboración entre personas y organizaciones que comparten la misma pasión y compromiso, al tiempo que inspiran y son inspirados por otros, como ustedes.

Referencias bibliográficas

- Farinha, L., Sebastião, J.R., Sampaio, C. & Lopes, J. 2020. Social innovation and social entrepreneurship: discovering origins, exploring current and future trends. *International Review on Public and Nonprofit Marketing* 17(1): 77–96.
- Gavin, M.C., McCarter, J., Mead, A., Berkes, F., Stepp, J.R., Peterson, D. & Tang, R. 2015. Defining biocultural approaches to conservation. *Trends in Ecology and Evolution* 30(3): 140–145.
- Gutiérrez, F.V., De Camino, R. & Imbach, A. 2012. Mapping priority areas for forest landscape restoration and improvement of rural community livelihoods in Guatemala's San Marcos highlands. *Bois et Forêts Des Tropiques* 66(313): 73–83.
- Maffi, L. & Woodley, E. 2012. *Biocultural diversity conservation: a global sourcebook*. Earthscan, Londres y Washington, D.C. 282 págs.
- Secco, L., Pisani, E., Da Re, R., Rogelja, T., Burlando, C., Vicentini, K., Pettenella, D., Masiero, M., Miller, D. & Nijnjk, M. 2019. Towards a method of evaluating social innovation in forest-dependent rural communities: first suggestions from a science-stakeholder collaboration. *Forest Policy and Economics* 104: 9–22.
- Weiss, G., Ludvig, A. & Živojinović, I. 2020. Four decades of innovation research in forestry and the forest-based industries—a systematic literature review. *Forest Policy and Economics* 120.

Tendencias del mercado

La demanda contenida y el enorme ahorro de los hogares en Europa podrían estallar en 2021

por Mike Adams

Compilado a partir del Informe del Mercado de las Maderas Tropicales de la OIMT y otras fuentes (itto@itto.int)



Una señal de los tiempos: Muchos negocios, como éste en Sheffield (Reino Unido), cerraron en 2020 debido a la pandemia, pero podría haber un repunte en Europa en 2021. *Fotografía: Tim Dennell (www.flickr.com/photos/shefftim/albums/72157713538756686)*

El brote de COVID-19 en todo el mundo y las medidas de contención aplicadas por los gobiernos están teniendo graves repercusiones en la economía mundial. El cierre de fronteras, las restricciones a los viajes y las medidas para frenar el contagio han interrumpido las actividades productivas. Esto tendrá consecuencias económicas a largo plazo.

El Banco Mundial prevé que el producto interno bruto del mundo probablemente haya disminuido más del 5% en 2020, lo que supondría su mayor contracción desde la Segunda Guerra Mundial. De hecho, será la peor recesión desde la Gran Depresión y mucho más grave que la crisis financiera internacional de 2009.

Como es lógico, este gran trastorno mundial está provocando una reducción de la producción y, por ende, del comercio, tanto a nivel local como regional e internacional. Aunque la pandemia es una crisis sanitaria, los inevitables descensos del comercio y la producción tendrán dolorosas consecuencias para los hogares y las empresas.

Según el Secretario General de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, Mukhisa Kituyi, “Es imprescindible, por tanto, que mantengamos la fluidez del comercio. Esto exige una mayor coordinación entre sectores y países para restablecer la confianza de las empresas, estimular la demanda y acelerar la recuperación económica. Y al mismo tiempo, debemos sentar las bases de una recuperación sólida, sostenida y socialmente inclusiva”.¹

Europa no se ha librado de los estragos de la pandemia de COVID-19. La demanda de productos de madera se redujo en 2020 y el bajo nivel de comercio internacional que se llevaba a cabo se vio perturbado. El comercio sigue sufriendo retrasos en las entregas y un aumento de los costos de envío debido a la desigual distribución de los contenedores marítimos en todo el mundo, lo que está provocando excedentes en algunos puertos y escasez en otros.

¹ <https://unctad.org/news/covid-19-global-trade-value-chains-taxation-and-recovery>

Los economistas ahora prevén que la economía de la Unión Europea (UE) comenzará a recuperarse en el segundo trimestre de 2021, pero que el repunte podría ser brusco, al menos al principio, cuando se flexibilicen las restricciones y disminuyan los contagios a medida que se vayan suministrando las vacunas.

Los europeos han ahorrado a un ritmo récord en medio de la pandemia de COVID-19. Algunos lo han hecho voluntariamente, pero muchos otros han actuado por miedo; como población, los europeos no han sido tan ahorradores desde hace décadas, y están atesorando cientos de miles de millones de euros en efectivo y depósitos bancarios en medio de la creciente incertidumbre desatada por la pandemia. En la zona del euro, la tasa de ahorro de los hogares (el porcentaje de los ingresos que guardan las familias en ahorros en lugar de consumir) llegó al 22% en el tercer trimestre de 2020, según las estimaciones.

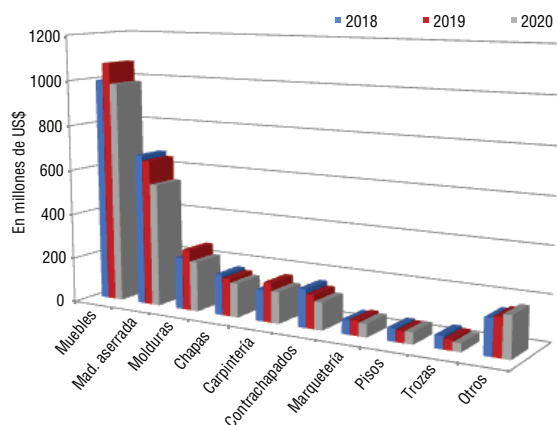
La demanda reprimida de casi todo podría desatar un torrente de gastos en la segunda mitad de 2021. Esto, junto con el fondo de recuperación de 1,8 billones de euros y el presupuesto plurianual sin precedentes de la UE, debería estimular el crecimiento.

Caída generalizada de las importaciones de productos de madera tropical en 2020

El valor de las importaciones de productos de madera tropical de la UE27 (excluyendo al Reino Unido–RU) fue de 2480 millones de US\$ entre enero y octubre de 2020, un 12% menos que en 2019. Esta cifra sigue siendo superior a las proyecciones realizadas a principios de año, cuando la primera ola de la pandemia de COVID-19 afectó al continente. Los cierres generalizados resultantes tuvieron graves repercusiones en la economía de la UE27 y en los países tropicales exportadores.

Hasta octubre, el valor de las importaciones de la UE27 disminuyó en un 8% (interanual) para los muebles de madera de los países tropicales, hasta llegar a 982 millones de US\$; en un 16% para la madera aserrada tropical, hasta 545 millones de

Gráfico 1: Importaciones de madera tropical de la UE27 por productos, enero-octubre de 2018, 2019, 2020



Nota: Incluye todos los productos del Capítulo 44 del Sistema Armonizado (madera) procedentes de países situados en su totalidad en los trópicos, más los productos identificados como "tropicales" procedentes de Brasil y de todos los demás países no pertenecientes a la UE.
Fuente: Análisis de datos de Eurostat por SIM-OIMT.

US\$; en un 18% para las importaciones de molduras tropicales, hasta 220 millones de US\$; en un 10% para las importaciones de chapa tropical, hasta 150 millones de US\$; en un 19% para las importaciones de carpintería de madera tropical, hasta 139 millones de US\$; en un 18% para la madera contrachapada tropical, hasta 121 millones de US\$; y en un 21% para las importaciones de trozas, hasta 36 millones de US\$. Por otro lado, el valor de las importaciones de pisos de madera tropical aumentó un 3% en ese período, hasta alcanzar los 52 millones de US\$ (Gráfico 1).

En los primeros diez meses de 2020, las importaciones de productos de madera tropical disminuyeron en los seis principales destinos de la UE27: en los Países Bajos, un 15% interanual (hasta 502 millones de US\$); en Francia, un 11% (hasta 475 millones de US\$); en Alemania, un 12% (hasta 384 millones de US\$); en Bélgica, un 8% (hasta 375 millones de US\$); en Italia, un 16% (hasta 187 millones de US\$); en España, un 16% (hasta 126 millones de US\$); y en Suecia, un porcentaje relativamente mínimo del 4%. Por otro lado, las importaciones aumentaron en los diez primeros meses en Dinamarca (un 19%, hasta 113 millones de US\$) y en Polonia (un 12%, hasta 63 millones de US\$).

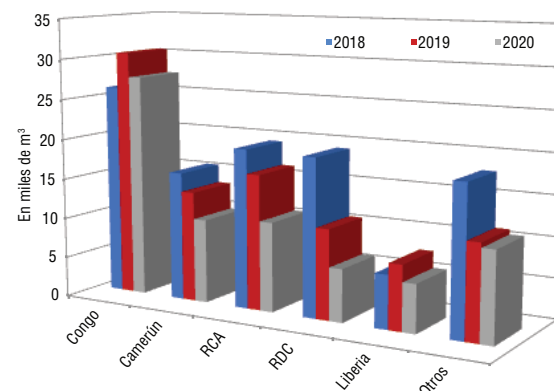
Importaciones de trozas en la UE27

Las importaciones de trozas de madera tropical en la UE27 se desplomaron un 21% en los diez primeros meses de 2020, descendiendo a 72.400 m³. Las importaciones de madera en troza del Congo se mantuvieron en un nivel razonablemente bueno: el volumen se redujo sólo un 10% (en términos interanuales), hasta llegar a 27.600 m³. Sin embargo, se produjeron fuertes caídas en todos los demás países proveedores principales: en Camerún, un 24% (a 10.400 m³), en la República Centroafricana, un 34% (a 11.000 m³), en la República Democrática del Congo, un 41% (a 6500 m³) y en Liberia, un 26% (a 5900 m³) (Gráfico 2).

Importaciones de madera aserrada y molduras tropicales en la UE27

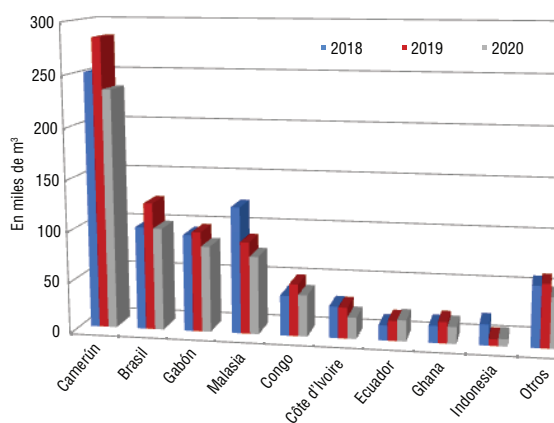
La cantidad de importaciones de madera aserrada tropical en la UE27 cayó un 17% en los primeros diez meses de 2020, hasta llegar a un nivel de 650.800 m³. Las importaciones se redujeron

Gráfico 2: Importaciones de trozas de madera tropical en la UE27, por países proveedores, enero-octubre de 2018, 2019, 2020



Nota: RCA = República Centroafricana; RDC = República Democrática del Congo.
Fuente: Análisis de datos de Eurostat por SIM-OIMT.

Gráfico 3: Importaciones de madera aserrada tropical en la UE27, por proveedores, enero-octubre de 2018, 2019, 2020



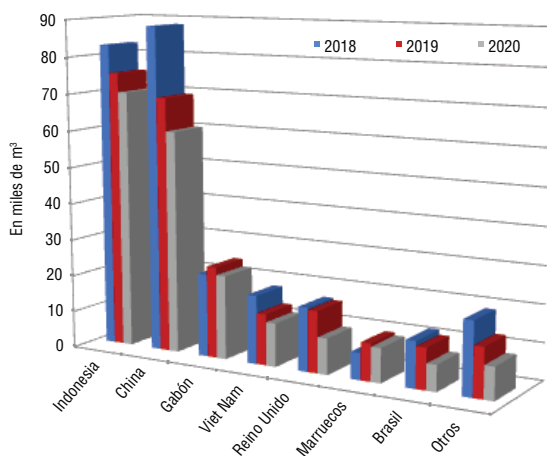
Fuente: Análisis de datos de Eurostat por SIM-OIMT.

drásticamente desde todos los principales países proveedores, incluyendo Camerún (un 18% menos, en términos interanuales, a 234.600 m³), Brasil (-20%, a 100.300 m³), Gabón (-14%, a 84.400 m³), Malasia (-15%, a 76.400 m³), Congo (-20%, a 40.700 m³), Côte d'Ivoire (-31%, a 20.900 m³) y Ghana (-22%, a 16.400 m³).

Ecuador contrarrestó la tendencia decreciente, ya que sus exportaciones de madera aserrada dirigidas a la UE27 aumentaron un 6%, en términos interanuales, hasta alcanzar un nivel de 20.700 m³, en gran parte con destino a Dinamarca y probablemente impulsadas por la fuerte demanda de balsa para turbinas eólicas. Las importaciones de madera aserrada de Indonesia aumentaron un 9% en ese período, a 7100 m³, aunque esto siguió a una reducción del 74% en 2018 (Gráfico 3).

El descenso global de las importaciones de madera aserrada tropical en los diez primeros meses de 2020 se vio reflejado en una reducción similar de las importaciones de molduras/tableros de terrazas de madera tropical en la UE27. Las importaciones de estos productos se redujeron un 11% en general, hasta llegar a un nivel de 143.000 toneladas, registrándose caídas en Brasil (un 7% menos, en términos interanuales, a 64.200 toneladas), Indonesia (-9%, a 45.800 toneladas), Perú (-15%, a 8000 toneladas), Malasia (-15%, a 6600 toneladas), Gabón (-33%, a 4700 toneladas) y Bolivia (-27%, a 4400 toneladas).

Gráfico 4: Importaciones de contrachapados de madera tropical en la UE27, por países proveedores, enero-octubre de 2018, 2019, 2020



Fuente: Análisis de datos de Eurostat por SIM-OIMT.

Importaciones de contrachapados de madera tropical en la UE27

Si bien hubo indicios de un repunte en el ritmo de las importaciones de la UE27 de contrachapados de caras externas de madera dura tropical en septiembre y octubre de 2020, el total de importaciones de 207.000 m³ en los primeros diez meses del año bajó un 15% en comparación con el mismo período de 2019.

Se registró una caída en las importaciones provenientes de todos los principales países proveedores, incluyendo Indonesia (un 7% menos, en términos interanuales, a 70.200 m³), China (-13%, a 60.400 m³), Gabón (-8%, a 22.700 m³), Viet Nam (-15%, a 11.700 m³), Marruecos (-8%, a 9300 m³) y Brasil (-37%, a 7000 m³). Las importaciones de la UE27 de contrachapados recubiertos de maderas duras tropicales procedentes del Reino Unido (una reexportación porque el Reino Unido no tiene capacidad de fabricación de contrachapados) disminuyeron un 41% en ese período, hasta llegar a 9700 m³ (Gráfico 4).

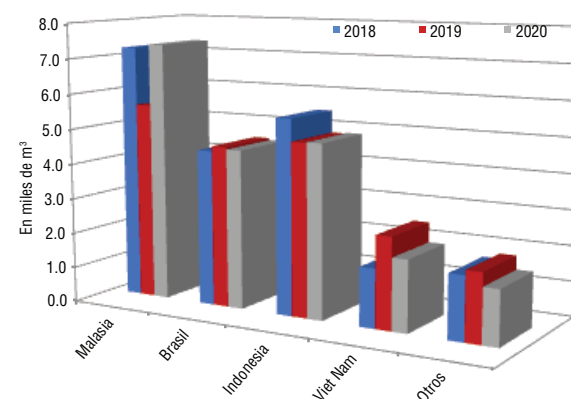
Importaciones de muebles de madera en la UE27 procedentes de países tropicales

Las importaciones de muebles de madera en la UE27 desde Malasia y Tailandia disminuyeron drásticamente en los primeros diez meses de 2020: un 16% (a 79 millones de US\$), en términos interanuales, y un 25% (a 26 millones de US\$) respectivamente. Las importaciones procedentes de Filipinas se mantuvieron más estables, con una caída de sólo el 2%, hasta llegar a un nivel de 5,5 millones de US\$.

En los primeros diez meses de 2020, las importaciones de Indonesia cayeron un 12%, a 267 millones de US\$, en términos interanuales. Esto fue después de un rendimiento relativamente importante en 2019, y las importaciones de 2020 siguieron siendo más altas que en el mismo período de 2018. El valor de las importaciones de la UE27 procedentes de Viet Nam en enero-octubre de 2020 fue prácticamente igual al del año anterior, cayendo apenas un 0,4%, en términos interanuales, a 415 millones de US\$.

Las importaciones de muebles de madera procedentes de la India en la UE27 se redujeron un 12% en los primeros diez

Gráfico 5: Importaciones de pisos de madera tropical en la UE27, por países proveedores, enero-octubre de 2018, 2019, 2020



Fuente: Análisis de datos de Eurostat por SIM-OIMT.

meses de 2020, hasta alcanzar un nivel de 182 millones de US\$. Debido en parte a problemas de suministro, las importaciones de muebles de la UE procedentes de la India se detuvieron casi por completo en mayo de 2020, pero se recuperaron con firmeza en el tercer trimestre, alcanzando niveles récord para esa época del año.

Suben las importaciones de pisos de madera tropical en la UE27 pero bajan las de otros productos de carpintería

Dada la situación del mercado en general, una de las tendencias menos esperadas en los datos del comercio de la UE27 en los primeros diez meses de 2020 fue una ligera recuperación de las importaciones de productos de pisos de madera tropical, tras un prolongado descenso. Las importaciones aumentaron un 4% en ese período, a 20.400 toneladas, y el aumento se debió a un incremento del 31% en las importaciones procedentes de Malasia (a 7600 toneladas), destinadas en su mayoría a Bélgica. Las importaciones de pisos de madera tropical provenientes de Indonesia en la UE27 aumentaron ligeramente (un 0,4%) en el período, a un nivel de 4900 toneladas, y disminuyeron moderadamente (un 1%) desde Brasil, a 4500 toneladas. Las importaciones de este producto procedentes de Viet Nam disminuyeron un 22%, hasta llegar a las 2000 toneladas (Gráfico 5).

El acuerdo del Brexit no ayuda a reducir los costos del Reino Unido para comerciar con la UE

El período de transición del Brexit llegó a su fin el 31 de diciembre de 2020, cuando el Reino Unido abandonó el mercado único de la UE. El 24 de diciembre se firmó a último momento el Acuerdo de Comercio y Cooperación entre la UE y el Reino Unido, que combina un tratado de libre comercio con un marco general de gobernanza. El Brexit entra ahora en una nueva fase en la que el Reino Unido y la UE concretan los detalles de su futura relación, por ejemplo, en materia de comercio, servicios financieros y cooperación para la seguridad.

La firma del acuerdo significa que se han evitado las peores consecuencias de la falta de un acuerdo. En particular, no se

impondrán aranceles al comercio bilateral entre la UE y el Reino Unido, y existe una estructura de gobernanza acordada para ultimar los detalles de las futuras relaciones comerciales en sectores específicos y para el arbitraje en caso de conflictos. Sin embargo, el acuerdo no altera el hecho de que el Reino Unido ha abandonado el mercado único y que los días de comercio “sin fricciones” entre ese país y la UE han terminado.

Hoy se está empezando a vislumbrar lo que esto significa en la práctica, y el acuerdo es notablemente limitado. Por ejemplo, no cubre el 80% de la economía británica que representan los servicios. Si bien prevé un comercio sin aranceles, no exige a las empresas británicas de la burocracia asociada a las fronteras aduaneras, incluida la necesidad de gestionar las declaraciones de aduana para las importaciones y exportaciones.

La complejidad de las nuevas “normas de origen” ha resultado ser muy problemática para muchas empresas británicas, especialmente las que utilizan el Reino Unido como centro de distribución para el resto de la UE. El acuerdo comercial sólo permite el comercio libre de aranceles y cuotas entre el Reino Unido y la UE si las exportaciones cumplen estrictos requisitos de contenido. Los fabricantes deben utilizar una proporción específica y elevada de ingredientes o componentes fabricados en el Reino Unido o la UE, cuyo porcentaje real varía en función del grupo de productos.

Esto significa que los fabricantes que exportan a la UE desde el Reino Unido, y viceversa, deben ahora poder demostrar de dónde proceden todos los componentes. Los fabricantes que se enfrentan a acuerdos de libre comercio similares suelen optar por aceptar el costo del arancel porque es menor que el costo de los trámites.

Relaciones comerciales del Reino Unido después del Brexit

Una vez conseguido el Brexit, ahora surge la pregunta: ¿Qué quiere hacer exactamente el gobierno británico con esta situación? Dados los costos adicionales y los obstáculos al comercio con los vecinos más cercanos y los mayores clientes extranjeros del país, el Reino Unido necesita encontrar algunos beneficios.

Desde la decisión del Brexit, el país ha realizado esfuerzos para asegurar acuerdos comerciales. En los últimos dos años, el Reino Unido ha firmado acuerdos comerciales con 65 países fuera de la UE. Sin embargo, casi todos estos acuerdos se limitan a la renovación de los convenios existentes con la UE y reproducen en gran medida las condiciones comerciales que tenía el Reino Unido anteriormente como parte de la UE.

El acuerdo firmado con Japón en octubre fue el primero que se apartó de un convenio de la UE, yendo más allá en áreas como el comercio electrónico y los servicios financieros. Sin embargo, según la Dra. Minako Morita-Jaeger, consultora de política comercial internacional y miembro de la Universidad de Sussex, “si bien el acuerdo tiene cierta importancia política, es probable que su impacto económico sea muy reducido. Esto se debe a que contiene mejoras muy limitadas en relación con el Acuerdo de Asociación Económica UE-Japón”.

Lo mismo ocurre con el Tratado de Libre Comercio entre el Reino Unido y Viet Nam, firmado el 29 de diciembre de 2020, que también hereda la mayor parte del contenido del Tratado de Libre Comercio entre la UE y Viet Nam. Existen pequeñas diferencias en relación con los compromisos del Reino Unido relativos a la exención de aranceles para una gama limitada de productos agrícolas vietnamitas y los distintos compromisos de Viet Nam para abrir el mercado de servicios a las empresas británicas.

Potencialmente más significativo, y directamente pertinente para los proveedores de maderas tropicales, fue el anuncio efectuado en enero de 2021 por la Secretaria de Comercio del Reino Unido, Liz Truss, en el sentido de que el Reino Unido presentará en breve una solicitud oficial para unirse al Acuerdo Integral y Progresivo de Asociación Transpacífica, la zona de libre comercio que comprende Australia, Brunei, Canadá, Chile, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Perú, Singapur y Viet Nam.

El gobierno del Reino Unido ha dado otros pasos para integrarse a los bloques regionales de Asia tras su exitoso intento de convertirse en “socio del diálogo” de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). Con ello, el Reino Unido

obtiene un acceso de alto nivel a la ASEAN, así como una mayor cooperación práctica en diversas cuestiones políticas con el bloque regional. También permite al Reino Unido unirse a otros importantes socios del diálogo, como China, India y los Estados Unidos de América.

Brexit: potencial para impulsar las importaciones directas de maderas tropicales en el Reino Unido

Las repercusiones a largo plazo del Brexit sobre las importaciones de productos de madera tropical en el Reino Unido están aún lejos de ser seguras. En la actualidad, incluso los efectos a corto plazo se ven eclipsados por la alteración sin precedentes causada por la pandemia de COVID-19 en las cadenas de suministro, las operaciones de transporte y los mercados.

No obstante, parece probable que, a pesar del acuerdo de comercio y cooperación con la UE, la competitividad relativa de los proveedores de madera y productos de muebles de madera radicados en la UE, que antes se beneficiaban con un comercio sin fricciones, se reducirá en el mercado del Reino Unido. Por consiguiente, los proveedores de los países tropicales competirán en condiciones más equitativas.

Además, los primeros indicios de graves perturbaciones en el comercio entre los distribuidores británicos y los grandes comerciantes de madera dura de la Europa continental, especialmente en Bélgica y los Países Bajos, tienen el potencial de fomentar más importaciones directas de maderas tropicales en el Reino Unido.

Por otro lado, la capacidad de los propios importadores del Reino Unido para distribuir productos de madera tropical en la UE está muy disminuida. Las posibles ganancias para los proveedores de productos tropicales por su mayor competitividad en el Reino Unido pueden ser insuficientes para compensar el deterioro a largo plazo del crecimiento económico ahora que el país ha abandonado el mercado único.

El propio análisis de 2018 del gobierno británico sobre los impactos de varias relaciones comerciales entre el Reino Unido y la UE tras el Brexit sugiere que, en el escenario más cercano al resultado real (es decir, un tratado de libre comercio con aranceles sobre los bienes y barreras no arancelarias iguales a los de un acuerdo comercial ordinario con la UE), la economía del Reino Unido en 15 años será entre un 4,9 y un 6,7% más reducida en comparación con lo que habría sido si el país hubiera continuado perteneciendo a la UE.

Otras repercusiones

Las repercusiones del Brexit para el suministro de maderas tropicales en el Reino Unido se analizaron en la edición de diciembre de 2020 del Informe del Mercado de las Maderas Tropicales.² Las conclusiones expuestas allí con respecto a la introducción del nuevo régimen de “arancel global” del Reino Unido, los requisitos de diligencia debida del Reglamento de la Madera del Reino Unido en comparación con los del Reglamento de la Madera de la UE, las normas de los productos de construcción y los requisitos fitosanitarios, siguen siendo válidas. El nuevo arancel global del Reino Unido se aplica a todas las importaciones (a partir del 1 de enero de 2021), a menos que (a) el país o la región tenga un acuerdo comercial con el Reino Unido; (b) el país en desarrollo esté acogido al Sistema Generalizado de Preferencias con el Reino Unido; o (c) se haya registrado un cupo abierto de productos en la Organización Mundial del Comercio.

Más información: www.gov.uk/guidance/tariffs-on-goods-imported-into-the-uk and <https://ttf.co.uk/uk-global-tariff-for-wood-and-wood-products-released>

2 Volumen 24 – Número 3, 1–31 diciembre 2020, págs. 27–30, disponible (*en inglés*) en: www.itto.int/market_information_service/back_issues/.

Tópicos de los trópicos

Compilado
por Ken Sato

La Amazonia podría ser un contribuidor neto a las emisiones de gases de efecto invernadero

Un estudio realizado por Kristofer Covey y una treintena de coautores, publicado en *Frontiers in Forests and Global Change* en marzo de 2021, sintetiza los conocimientos actuales sobre las fuentes y los flujos de los principales agentes climáticos en la cuenca amazónica. Los agentes climáticos incluyen el dióxido de carbono, el metano, el óxido nitroso, el carbono negro, los compuestos orgánicos volátiles biogénicos, los aerosoles, la evapotranspiración y el albedo, los cuales responden dinámicamente tanto a los cambios localizados (p.ej. los incendios, los cambios en el uso del suelo y el desarrollo de infraestructuras) como a los globales (p.ej. el calentamiento y la desecación). Los autores consideran que, a pesar de la considerable incertidumbre existente, el calentamiento actual provocado por agentes no relacionados con el dióxido de carbono en la Amazonia (especialmente el metano y el óxido nitroso) compensa en gran medida (y muy probablemente supere) el servicio climático proporcionado por la absorción de dióxido de carbono atmosférico por parte del bioma. En otras palabras, la cuenca del Amazonas es probablemente un contribuidor neto al calentamiento del planeta. Los autores afirman que “los verdaderos esfuerzos por comprender y gestionar la biogeoquímica del clima en una cuenca amazónica que cambia rápidamente” requieren enfoques integrados que tengan mucho más en cuenta los factores externos al dióxido de carbono.

Más información: www.frontiersin.org/articles/10.3389/ffgc.2021.618401/full

Un nuevo video ilustra un modelo de desarrollo sostenible basado en los bosques en Guatemala

Un video producido por la OIMT y el Instituto Nacional de Bosques de Guatemala (INAB) muestra cómo unas comunidades están desarrollando negocios basados en los bosques con cadenas de suministro verdes, incluyendo una empresa que fabrica utensilios de cocina con madera y otra que crea artículos novedosos utilizando acículas de pino. Las dos empresas están incrementando el nivel de ingresos al tiempo que apoyan el manejo forestal sostenible, además de servir de inspiración para otras.

Una de las prioridades del INAB es apoyar a empresas y emprendedores del sector forestal. Como parte de este proceso, entre 2015 y 2018 se implementó un proyecto financiado por la OIMT en Guatemala con el objetivo de atender negocios informales, como “carpinterías de patio”, con miras a su formalización y su inscripción en el Registro Nacional Forestal (RNF) a través del Sistema Electrónico de Información de Empresas Forestales (SEINEF) a fin de incorporarlos a la economía formal del país.

El proyecto trabajó con 19 micro, pequeñas y medianas empresas forestales (conocidas como MIPYMES) de todo el país. Una de ellas es Sacalá, una pequeña empresa (y comunidad del mismo nombre) situada en San Martín Jilotepeque, Chimaltenango, no lejos de la Ciudad de Guatemala. Sacalá, que aparece destacada en el video, recibió apoyo del proyecto para desarrollar un plan de negocios, aumentar su capacidad de gestión, crear una estructura empresarial más sólida, y desarrollar nuevos productos y diseños.

Ver el video en: www.youtube.com/watch?v=Jz_bV1tQ2wI

La silvicultura comunitaria en Indonesia debe centrarse más en la localidad, según un estudio

El éxito de la silvicultura comunitaria (SC) en Indonesia mejoraría si se tuvieran en cuenta las diferentes características físicas de cada lugar y se proporcionara el apoyo técnico necesario para equilibrar el doble mandato del programa: la conservación y la mitigación de la pobreza,

según un nuevo estudio de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional y el Centro de Investigación Forestal Internacional. La elevación, la pendiente y la proximidad a las infraestructuras (como carreteras y poblados) afectan los resultados de las iniciativas de SC y determinan las percepciones de los agricultores de cada lugar. Es necesario el apoyo de los gobiernos para identificar las especies de árboles que pueden ayudar a cumplir los objetivos de reforestación en diversos paisajes, a la vez que proporcionan claros beneficios para los medios de vida.

Más información: www.cifor.org/knowledge/forests-news/71052

Uso de aves para ayudar a restaurar bosques degradados

En un artículo publicado en la edición de diciembre de 2020 de la revista *Journal of Applied Ecology*, Wesley Silva y sus coautores proponen una nueva técnica que denominan “dispersión inducida de semillas”, destinada a ampliar el papel que desempeñan muchas especies frugívoras generalistas de mamíferos terrestres, murciélagos y aves en la dispersión de semillas en la restauración de bosques. La técnica, que los autores probaron en el bioma del bosque atlántico del noreste de Brasil, consiste en ofrecer semillas incrustadas en la pulpa de frutas comerciales o frutos carnosos nativos enteros a frugívoros generalistas, que ingieren las semillas y las defecan en otro lugar. Los científicos colocaron comederos en un lugar restaurado y vigilaron el patrón de visitas de los frugívoros mediante cámaras trampa. También colocaron trampas para recuperar las semillas dispersadas por los frugívoros y ofrecieron unas 1500 semillas por semana de una planta, *Cecropia hololeuca* (una especie arbórea pionera), durante un año.

Según los autores, el estudio demostró que la técnica puede hacer uso de los frugívoros generalistas para ayudar a la restauración y la regeneración en lugares donde la dispersión de semillas se ve comprometida por la falta de dispersores o la llegada limitada de semillas. Según ellos, inducir la dispersión de semillas mediante frugívoros generalistas es una técnica de bajo costo y fácil gestión que puede aplicarse durante todo el año en la restauración y el enriquecimiento de bosques en todas las escalas

Más información: <https://besjournals.onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/1365-2664.13731>

Un grupo le dice a Biden cómo ayudar a salvar el Amazonas

Según *Mongabay*, un grupo bipartidista de ex funcionarios de los Estados Unidos de América ha propuesto una serie de recomendaciones normativas para ayudar al Presidente Joe Biden y a su administración a cumplir su promesa de campaña de destinar 20.000 millones de US\$ a la protección de la selva amazónica. El Plan de Protección de la Amazonia del grupo tiene cuatro pilares: 1) movilizar fondos para la conservación de fuentes privadas y públicas; 2) incorporar políticas favorables a los bosques en los acuerdos comerciales; 3) exigir a las empresas que revelen y gestionen el riesgo de deforestación en sus cadenas de suministro e inversiones de cartera; y 4) reforzar la diplomacia internacional en torno a la conservación de los bosques. El plan no menciona el manejo forestal sostenible, aunque sugiere que la administración dirija la ayuda al desarrollo para, entre otras cosas, “ofrecer oportunidades de desarrollo económico favorables a los bosques”, “recompensar a las jurisdicciones que reduzcan la deforestación mediante pagos basados en resultados” y “reforzar la tenencia de la tierra y los derechos de los pueblos indígenas”.

Más información: <https://news.mongabay.com/2021/01/how-joe-biden-can-best-put-20b-to-work-saving-the-amazon/>; <https://climateprincipals.org/amazon-plan>

Publicaciones recientes

Compilado
por Ken Sato

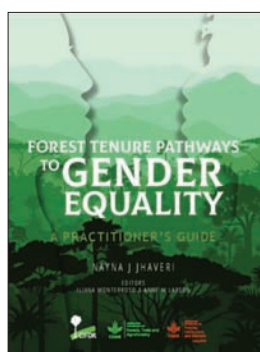


Storck, S. & Oliver, R. 2020. **FLEGT VPA partners in EU timber trade 2019**. Informe principal. Noviembre 2020. OIMT, Yokohama, Japón, y Mecanismo de Seguimiento Independiente del Mercado, Bruselas.

Disponible en línea (en inglés): www.flegtim.eu/images/IMM_2018_Annual_Report/Final_clean_version_Natalie_VPA-Partners-in-EU-Timber-Trade-Annual-Report-2018.pdf

Este último informe anual de 2019 del mecanismo de Seguimiento Independiente del Mercado (SIM) muestra un creciente nivel de reconocimiento de la concesión de licencias de madera en el marco de la iniciativa de la UE sobre la aplicación de leyes, gobernanza y comercio forestales (FLEGT) como un medio para reducir el riesgo de los importadores en el contexto del Reglamento de la Madera de la UE y la creciente concientización sobre los beneficios más amplios de la aplicación de los acuerdos voluntarios de asociación (AVA) en los países participantes. El informe constata también que los comerciantes de la UE están cada vez más familiarizados con los procesos administrativos que conlleva la importación de madera con licencia FLEGT y que existe un nivel muy alto de aceptación de estos procesos.

El informe reconoce la importancia fundamental de sensibilizar acerca de los beneficios a largo plazo del uso sostenible de la madera tropical y de abordar los prejuicios ambientales en los mercados de la UE. Hay que alentar a los países AVA a que desarrollen estrategias individuales de comercialización para sus productos madereros con licencia FLEGT en los mercados de la UE. El informe subraya la importancia de seguir esforzándose por llevar a buen puerto más procesos de AVA y por ampliar las fuentes, la gama y la disponibilidad de madera y productos madereros con licencia FLEGT.



Jhaveri, N.J. 2021. **Forest tenure pathways to gender equality: a practitioner's guide**. Centro de Investigación Forestal Internacional, Bogor, Indonesia.

Disponible en línea (en inglés): www.cifor.org/knowledge/publication/7909

Esta guía para profesionales explica cómo promover la reforma de la tenencia forestal con

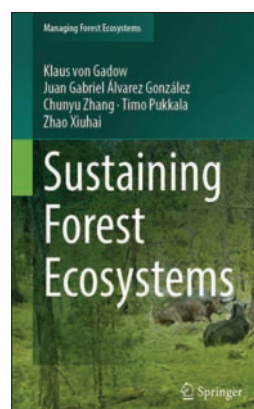
perspectiva de género en los regímenes forestales comunitarios. La publicación ofrece múltiples formas de orientación, desde ideas conceptuales hasta dirección operativa, buenas prácticas, conclusiones de estudios de casos, resultados de investigaciones y recursos para un análisis más profundo. La guía tiene por objeto apoyar a los profesionales de diversas instituciones, como oficinas gubernamentales, organizaciones no gubernamentales, organizaciones de la sociedad civil, organismos donantes, organizaciones de mujeres, y redes y federaciones.



Rothrock, P., Weatherer, L., Ellis, K. & Samberg, L. 2021. **Trends in the implementation of ethical supply chains: a 2020 snapshot of the cocoa sector**. Forest Trends, Washington, D.C.

Disponible en línea (en inglés): www.forest-trends.org/publications/trends-in-implementation-of-ethical-supply-chains-cocoa-2020

En este libro, se examinan las tendencias en la aplicación de las mejores prácticas para lograr cadenas de suministro éticas en el sector del cacao. Para llevar a cabo el análisis, los autores investigaron y analizaron los compromisos de sostenibilidad de las empresas, las políticas de producción y aprovisionamiento, así como los informes de avance con respecto a los enfoques comunes para lograr cadenas de suministro éticas.



Von Gadow, K., Álvarez González, J.G., Zhang, C., Pukkala, T. & Zhao, X. 2021. **Sustaining forest ecosystems**. Springer Nature, Suiza.

Disponible en línea (en inglés): www.springer.com/gp/book/9783030587130

Los ecosistemas forestales abarcan una gran variedad de comunidades de organismos que interactúan con su entorno físico, desde los bosques naturales de

múltiples edades hasta los monocultivos coetáneos y los bosques secundarios invadidos por especies exóticas. El desafío consiste en mantener la capacidad de funcionamiento de estos ecosistemas adaptándolos a los cambios climáticos y satisfaciendo una multitud de necesidades humanas. El primer capítulo de este libro establece el escenario con un debate sobre los efectos de la gestión forestal en los servicios ecosistémicos. En el segundo capítulo, se presentan datos sobre las infraestructuras de observación de los bosques. El tercer capítulo presenta métodos para analizar la densidad y la estructura de los bosques. Los modelos para estimar la forma y el crecimiento de los árboles forestales individuales se exponen en el Capítulo 4 y los modelos de producción de la comunidad forestal en el Capítulo 5. Los métodos para el diseño forestal sostenible se tratan en el Capítulo 6

Calendario forestal

Reuniones de la OIMT

Postergada—nuevas fechas por confirmar

4ª Conferencia Mundial sobre la Teca 2020: Mercado mundial de la teca: desafíos y oportunidades para los mercados emergentes y las economías en desarrollo

Accra, Ghana

Informes: www.worldteakconference2020.com

En esta conferencia, coorganizada por la OIMT, se abordarán los temas más cruciales a los que se enfrenta el sector mundial de esta madera, entre los que se destacan los siguientes: la gestión sostenible de los sistemas de pequeños productores de teca para abastecer los mercados con madera de teca de alta calidad; el perfeccionamiento de los sistemas y prácticas silvícolas existentes para una mejor gestión de los rodales con el fin de lograr una madera de teca de alta calidad; estructuras de mercado y cadenas de valor para el comercio de la madera de teca y sus impactos en la rentabilidad de las inversiones en teca; y la evaluación de las inversiones privadas y públicas en el sector de la teca y sus impactos en las condiciones socioeconómicas y los medios de vida rurales. Los participantes de la conferencia formularán recomendaciones estratégicas, conceptuales y operativas para apoyar el desarrollo sostenible del sector de la teca

8–10 junio 2021

Conferencia internacional sobre educación forestal

En línea

Informes: www.itto.int/es/events y www.fao.org/forestry/foresteducation/96827/en

En esta conferencia se abordarán los problemas y desafíos que se plantean en la educación forestal mediante el análisis de las iniciativas de educación en curso, los diferentes enfoques y los principales agentes de la educación forestal. Por otra parte, se evaluarán las formas de mejorar la educación forestal y se establecerá una visión a largo plazo y un plan estratégico para coordinar los esfuerzos internacionales encaminados a fomentar la educación forestal, incluso mediante una plataforma en línea. La conferencia es organizada conjuntamente por la OIMT, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO) en el marco de la Asociación de Colaboración en materia de Bosques (ACB), con el apoyo financiero del Ministerio Federal de Alimentación y Agricultura de Alemania.

2–7 noviembre 2021

57º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales y los correspondientes períodos de sesiones de sus comités

Yokohama, Japón

Informes: www.itto.int

El Consejo Internacional de las Maderas Tropicales es el órgano rector de la OIMT, que se reúne una vez al año para debatir cuestiones relacionadas con el comercio legal de maderas tropicales y el manejo sostenible de los bosques tropicales. La participación en las reuniones del Consejo está abierta a los delegados oficiales y observadores acreditados.

Otras reuniones

Postergada—nuevas fechas por confirmar

XV Congreso Forestal Mundial

Seúl, República de Corea
Informes: wfc2021korea.org

12–13 abril 2021

Los bosques en manos de mujeres: Conferencia internacional sobre la mujer en el sector forestal

En línea

Informes: forstfrauen.at/en/konferenz-2021

13–15 abril 2021 y T2 2022

Congreso Mundial ICLEI (Gobiernos locales y sostenibilidad) 2021–2022

En línea/Malmö, Suecia
Informes: <https://worldcongress2021.iclei.org>

28–30 abril 2021

16º Período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques

Nueva York, EE.UU.
Informes: www.un.org/esa/forests/forum/index.html

2–7 mayo 2021

16º Congreso Internacional sobre Turberas 2020

Tallinn, Estonia
Informes: www.ipc2020.com

5–8 mayo 2021

La silvicultura: un puente hacia el futuro

Sofía, Bulgaria
Informes: <https://conf2020.forestry-ideas.info>

15–17 junio 2021

60ª Reunión del Consejo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial

Washington, DC, EE.UU.
Informes: www.thefef.org/council-meetings

21–24 junio 2021

9ª Conferencia Mundial sobre Restauración Ecológica

En línea
Informes: www.cifor.org/event/9thworld-conference-on-ecological-restoration

22–24 junio 2021

3ª Conferencia de la IUFRO sobre Acacia 2021

En línea/Kuching, Malasia
Informes: <https://iufroacacia2020.com>

6–8 julio 2021

Treescaping 2021 (Paisajes arbóreos)

En línea

Informes: www.birmingham.ac.uk/facilities/mds-cpd/conferences/forest/index.aspx

15–17 julio 2021

10º Foro Internacional sobre Construcciones de Madera

París, Francia
Informes: www.forum-boisconstruction.com

9–12 agosto 2021

Conferencia Mundial sobre Ingeniería de la Madera

Santiago, Chile
Informes: <https://wcte2021.com>

16–18 agosto 2021

20ª Conferencia Forestal del Commonwealth

En línea
Informes: <https://cfc2021.ubc.ca>

16–19 agosto 2021

MMV10: 10ª Conferencia Internacional sobre Control y Gestión de Visitantes en Áreas Recreativas y Protegidas

En línea
Informes: www.nmbu.no/en/events/mmv10

7–9 septiembre 2021

Reunión anual de la Asociación de Maderas Duras Decorativas

Head Island, EE.UU.
Informes: www.decorativehardwoods.org/events/2021-dha-springconference

7–10 septiembre 2021

12ª Conferencia Europea sobre Restauración Ecológica

En línea
Informes: www.sere2021.org

3–11 septiembre 2021

Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN

Marsella, Francia
Informes: www.iucncongress2020.org

20–24 septiembre 2021 Invasiones biológicas en los bosques: Comercio, ecología y gestión forestal

Praga, Chequia
Informes: <https://iufro.v2.czu.cz/en>

27–30 septiembre 2021

Reunión anual conjunta del Consejo de Ingeniería Forestal y el Simposio Internacional sobre Mecanización Forestal: La familia de la ingeniería forestal—creciendo desde nuestras raíces

En línea

Informes: <https://cofe-formec2021.org>

4–6 octubre 2021

Aspectos empresariales, sociales y ambientales del sector forestal para el desarrollo sostenible

Brno, Chequia
Informes: <https://iufro2021.idf.mendelu.cz>

11–24 octubre 2021

15ª Reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica

Kunming, China
Informes: www.cbd.int/meetings/COP-15

1–12 noviembre 2021

Conferencia de la ONU sobre el Cambio Climático 2021

Glasgow, Reino Unido
Informes: <https://ukcop26.org>

10–13 noviembre 2021

AUSTIMBER 2020/2021

Victoria, Australia
Informes: www.austimber.org.au

Junio 2021

Conflictos socioecológicos en la gestión forestal: ¿Riesgos de (no) adaptación?

Nancy, Francia
Informes: <https://workshop.inrae.fr/iufro-risk-analysis-nancy>

1–3 junio 2022

Carrefour International du Bois

Nantes, Francia
Informes: www.timbershow.com

26 junio–1 julio 2022

Enfermedades arbóreas: foliares, de brotes, de tallos y roya

Durham, EE.UU.
Informes: www.iufro.org/science/divisions/division-7/70000/70200/70202

12–16 septiembre 2022

ForestSAT 2022

Krakow, Polonia
<http://forestsatsat2020.forestsat.com>

Todas las reuniones mencionadas están sujetas a cambios de fecha o cancelación a raíz de la pandemia del COVID-19. En algunos casos, aún no han sido reprogramadas o no se ha indicado una decisión sobre su postergación o cancelación, por lo que se recomienda comunicarse con los contactos provistos para obtener la última información.

La OIMT presenta esta lista de reuniones internacionales a modo de servicio público, pero no se hace responsable de cambios en las fechas o lugares de celebración, ni de cualquier otro error en la información provista.

